

GrindLazerTM

3A6120E

NL

Voor het verwijderen van materialen van vlakke, horizontale oppervlakken van beton en asfalt. Alleen voor professioneel gebruik.

Serie Standard - Voorwaarts frezen

Model 25M842 - GrindLazer Standard DC87 G (200 cc / 6,5 pk)

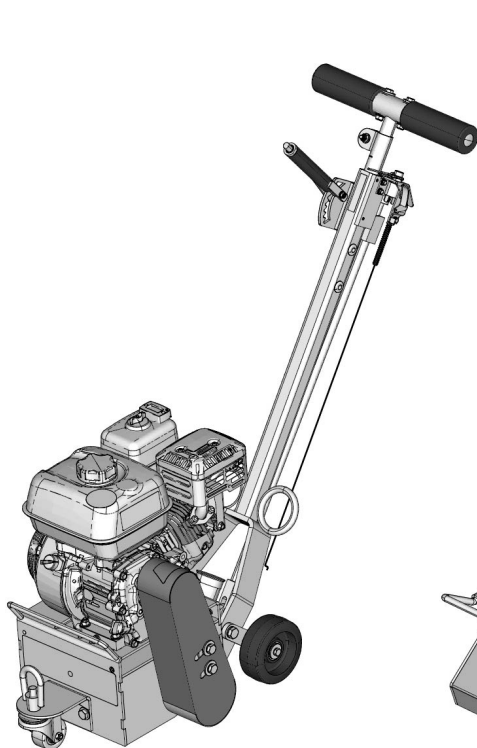
Model 25M843 - GrindLazer Standard DC89 G (270 cc / 9 pk)

Serie Pro - Voorwaarts frezen

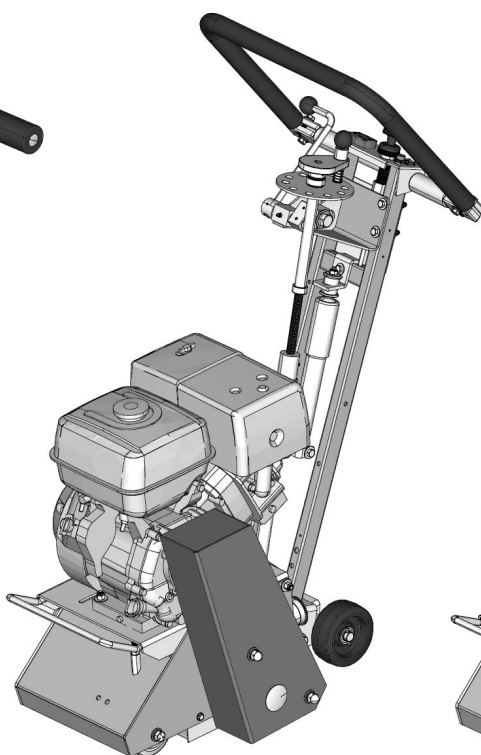
Model 25N667 - GrindLazer Pro DC89 G (270 cc / 9 pk)

Model 25M846 - GrindLazer Pro DC1013 G (390 cc / 13 pk)

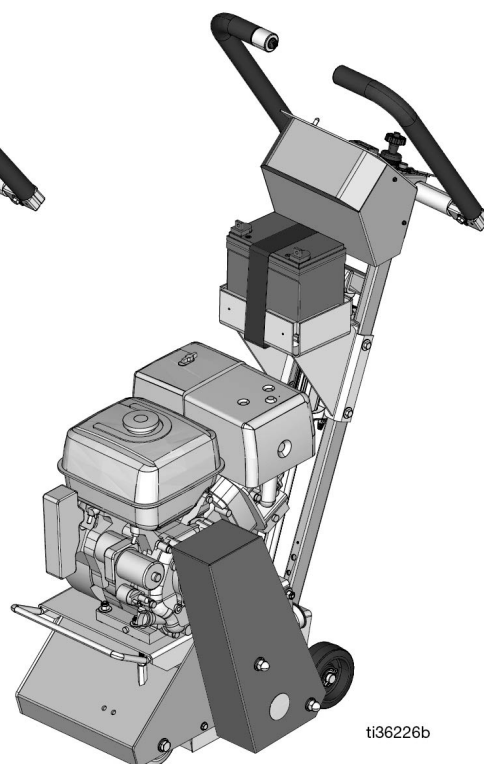
Model 25N668 - GrindLazer Pro DC1013 DCS (390 cc / 13 pk, elektrische start)



25M842 / 25M843



25N667 / 25M846



25N668

ti36226b

(Vaten en snijders apart verkocht)



PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

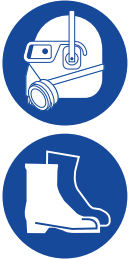
Inhoudsopgave

Waarschuwingen	3
Identificatie van de onderdelen	5
Modellen van de GrindLazer-serie Standard (25M842 & 25M843)	5
Modellen van de GrindLazer-serie Pro (25M846 & 25M667)	6
DCS-modellen van de GrindLazer-serie Pro (25N668)	7
Instellen	8
Afstelling van de handgreep (alleen modellen 25M846 & 25N668)	8
Noodstopknop van de motor	8
Installatie/vervanging van vat voor GrindLazer-modellen uit de Standard-serie	8
Installatie/vervanging van vat voor alle GrindLazer-modellen uit de serie Pro	9
Stofzuigeropzetstuk	10
DCS-bedieningspaneel (alleen DCS-modellen)	11
Bediening	15
Opstarten van de machine	15
Materiaal frezen	16
Freesvaten	17
Het frezen van materiaal stoppen	18
DCS-instructies	19
Onderhoud	21
Vertalingen DCS-bedieningspaneel	22
Repareren	24
Vervanging van het vat voor GrindLazer-modellen uit de serie Standard	24
Vervanging van vat voor GrindLazer-modellen uit de serie Pro	24
Vervanging van de riem (modellen van de serie Standard)	25
Vervanging van de riem (alle modellen van de serie Pro)	27
Riem uitlijnen	29
Vervanging van lagers (modellen van de serie Standard)	29
Vervanging van lagers (alle modellen van de serie Pro)	30
Installatie diamantset (hoge snelheid) (alleen bij Pro-modellen)	32
Problemen oplossen	33
Alleen DCS-modellen	34
Foutcodes DCS	35
Stang voor aandrijving DCS beweegt niet	37
Onderdelen	38
Aandrijfeenheid (25M842)	38
Onderdelenlijst voor de aandrijfeenheid (25M842)	39
Aandrijfeenheid (25M843)	40
Onderdelenlijst voor de aandrijfeenheid (25M843)	41
Geleidestang (25M842 en 25M843)	42
Onderdelenlijst voor geleidestang (25M842 en 25M843)	43
Primaire behuizing (25M842 en 25M843)	44
Onderdelenlijst voor de primaire behuizing (25M842 en 25M843)	45
Vatbehuizing (25M842 en 25M843)	46
Onderdelenlijst voor de vatbehuizing (25M842 en 25M843)	46
Eenheid van lager en as (25M846, 25N667 & 25N668)	47
Onderdelenlijst voor eenheid van lager en as (25M846, 25N667 & 25N668)	47
Achterste eenheid (25M846 & 25N667)	48
Onderdelenlijst voor de achterste eenheid (25M846 & 25N667)	49
Dempereenheid (25M846, 25N667)	50
Onderdelenlijst voor de dempereenheid (25M846 & 25N667)	50
AANTEKENINGEN	51
Voorste eenheid (25M846, 25N667 & 25N668)	52
Onderdelenlijst voor de voorste eenheid (25M846, 25N667 & 25N668)	53
Handgreep (25M846)	54
Onderdelenlijst voor de handgreep (25M846)	54
AANTEKENINGEN	55
Aandrijfeenheid (25M846, 25N667 & 25N668)	56
Onderdelenlijst voor de aandrijfeenheid (25M846, 25N667 & 25N668)	57
Achterste eenheid (25N668)	58
Onderdelenlijst voor assemblage van achterzijde (25N668)	59
DCS-regelkast 18A790	60
Alleen 25N668	60
Onderdelenlijst	60
Bedradingsschema	61
DCS-systeem	61
DCS-regelkast	62
Technische gegevens	63
CALIFORNIË PROPOSITION 65	64
Standaard Graco-garantie	65

Waarschuwingen

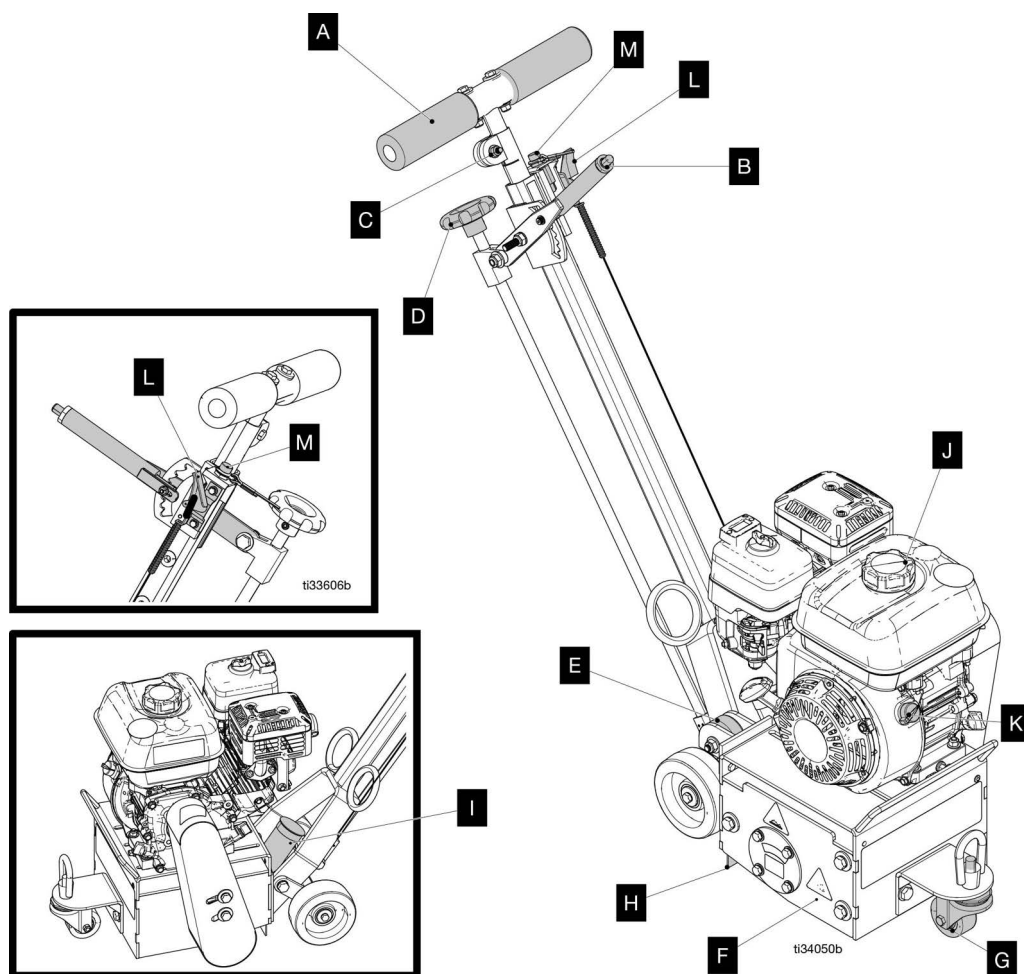
De onderstaande waarschuwingen betreffen installatie, gebruik, aarding, onderhoud en reparatie van deze apparatuur. Het symbool met het uitroepteken verwijst naar een algemene waarschuwing en de gevarensymbolen verwijzen naar procedurespecifieke risico's. Als u deze symbolen in de handleiding of op de waarschuwingsetiketten ziet, raadpleeg dan deze Waarschuwingen. Productspecifieke gevaarsymbolen en waarschuwingen die niet in dit hoofdstuk staan beschreven, staan in de handleiding vermeld waar deze van toepassing zijn.

 WAARSCHUWING	
 	GEVAAR VAN STOF EN AFVAL Wanneer er beton en andere oppervlakken met deze apparatuur worden gefreesd, kan er stof vrijkomen dat gevaarlijke stoffen bevat. Bij het frezen kunnen brokstukken rondvliegen. Verminder het risico van ernstig letsel: • Beheers het stof om aan alle toepasselijke arbeidsvoorschriften te voldoen. • Draag een veiligheidsbril en een door de overheid goedgekeurd stofmasker dat aantoonbaar goed past en geschikt is voor stoffige omgevingen. • Gebruik de apparatuur alleen in een goed geventileerde ruimte. • Freesapparatuur mag alleen worden gebruikt door personeel dat is opgeleid in het gebruik ervan en dat de geldende arbeidsvoorschriften begrijpt.
 	GEVAAR VOOR VERSTRIKKING EN RONDRAAIENDE ONDERDELEN Ronddraaiende onderdelen kunnen vingers en andere lichaamsdelen afknellen of amputeren. • Blijf uit de buurt van ronddraaiende onderdelen. • Laat de apparatuur niet werken als beschermkappen of deksels zijn weggehaald. • Draag geen loszittende kleding, juwelen of lang haar los terwijl u de apparatuur bedient. • Schakel de voeding uit voordat u de apparatuur controleert, verplaatst of onderhoudt.
	GEVAAR VAN BRANDWONDEN De snijders en motor kunnen tijdens het gebruik zeer heet worden. Voorkom ernstige brandwonden en raak de apparatuur niet aan. Wacht totdat de apparatuur volledig is afgekoeld.
	GEVAAR VAN VERKEERD GEBRUIK VAN DE APPARATUUR Verkeerd gebruik kan leiden tot ernstig letsel of de dood. • Bedien het systeem niet als u moe bent of onder invloed bent van alcohol of geneesmiddelen. • Verlaat de werkplaats niet wanneer de apparatuur in werking is. Schakel alle apparatuur uit wanneer deze niet gebruikt wordt. • Controleer de apparatuur dagelijks. Repareer of vervang versleten of beschadigde onderdelen onmiddellijk; vervang ze uitsluitend door originele reserveonderdelen van de fabrikant. • Breng geen veranderingen of wijzigingen in de apparatuur aan. • Gebruik apparatuur alleen voor het beoogde doel. Neem contact op met uw leverancier voor meer informatie. • Houd kinderen en dieren weg uit het werkgebied. • Houd u aan alle geldende veiligheidsvoorschriften. • Blijf op een veilige afstand van andere mensen in de werkzone. • Zorg ervoor dat geen leidingen, kolommen, openingen of andere voorwerpen uit het werkoppervlak steken.

 WAARSCHUWING	
	PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN U moet geschikte beschermingsmiddelen dragen als u de apparatuur bedient, onderhoudt en als u in het werkgebied aanwezig bent; dit om u mede te beschermen tegen ernstig letsel, zoals oogletsel, inademing van stof of chemische producten, brandwonden en gehoorverlies. Deze beschermingsmiddelen bestaan onder andere uit: • Een veiligheidsbril. • Veiligheidsschoenen. • Handschoenen. • Gehoorbescherming. • Een goedgekeurd ademhalingsfilter dat aantoonbaar goed past en dat geschikt is voor het soort stof.
	BRAND- EN EXPLOSIEGEVAAR Ontvlambare dampen in het werkgebied, zoals die van oplosmiddelen en verf, kunnen ontbranden of exploderen. Voorkom brand en explosies onder meer als volgt: • Gebruik de apparatuur alleen in goed geventileerde ruimtes. • Vul de brandstoftank niet als de motor draait of heet is; zet de motor uit en laat deze afkoelen. Brandstof is zeer brandbaar en kan ontsteken of exploderen als deze op een heet oppervlak wordt gemorst. • Houd het werkgebied vrij van afval, inclusief oplosmiddelen, poetslappen en benzine. • Zorg dat er altijd een brandblusapparaat op de werkplek aanwezig is.
	GEVAAR VOOR KOOLMONOXIDE Uitlaatgassen bevatten giftig koolmonoxide, een kleurloos en reukloos gas. Inademing van koolmonoxide kan tot de dood leiden. • Gebruik deze apparatuur niet in een ingesloten ruimte.

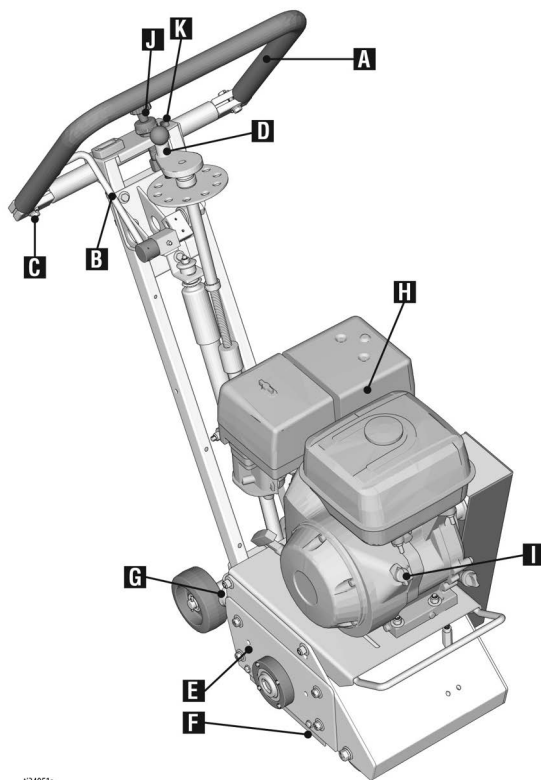
Identificatie van de onderdelen

Modellen van de GrindLazer-serie Standard (25M842 & 25M843)



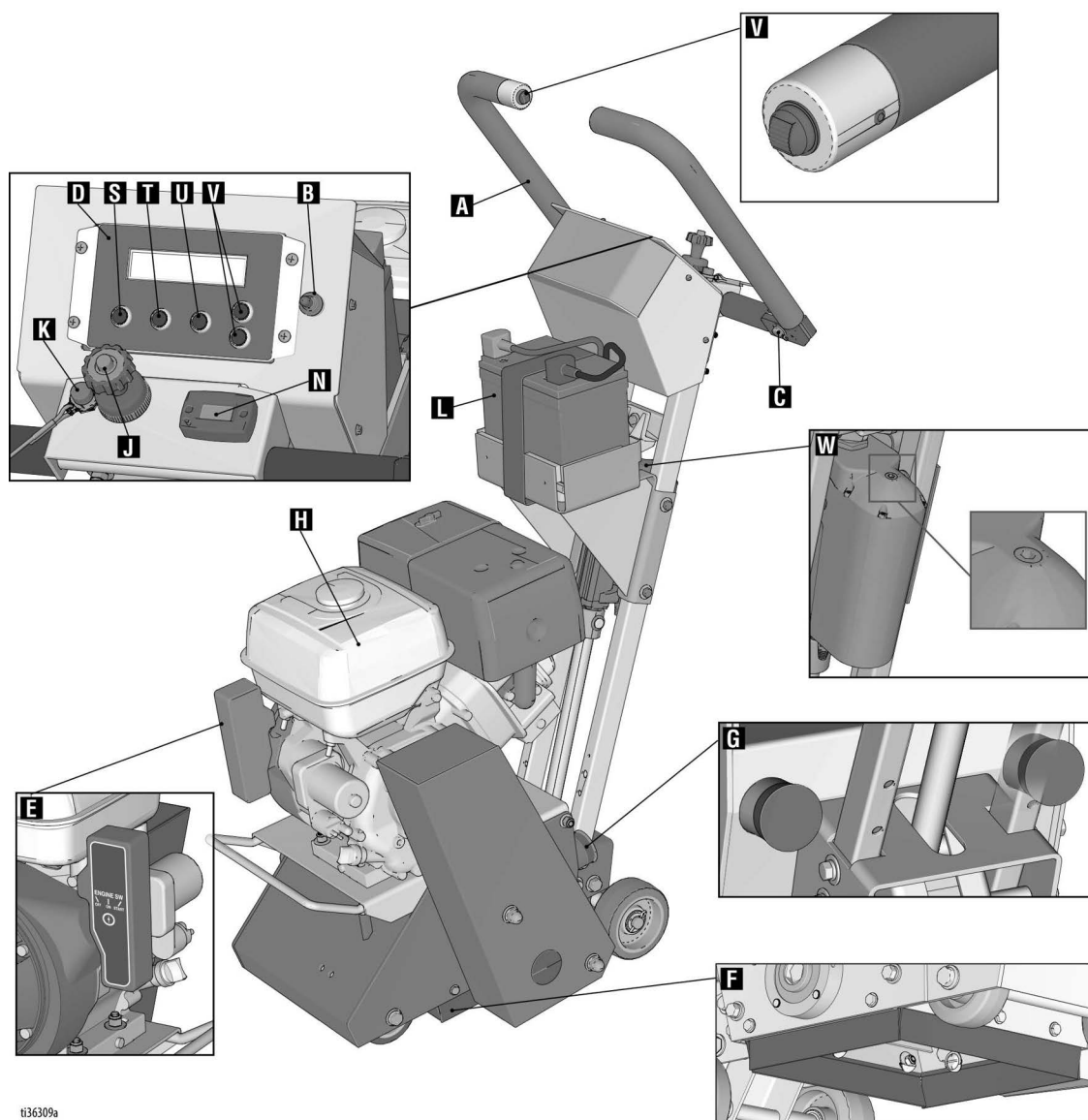
	Onderdeel
A	Handgreep
B	Inschakelhendel voor diepte (grove afstelling)
C	Borgmoer (voor afstelling van hoogte van handgreep)
D	Stelknop vat (fijne afstelling)
E	Vast voorwiel (optioneel)
F	Toegangspaneel van het vat
G	Voorwiel in vaanstand
H	Stofplaat
I	Stofzuigermond
J	Motor
K	Hoofdschakelaar van de motor
L	Gashendel van de motor
M	Noodstopknop van de motor

Modellen van de GrindLazer-serie Pro (25M846 & 25M667)



	Onderdeel
A	Handgreep (alleen 25M846)
B	Inschakelhendel voor het vat
C	Stelbouten voor de handgreep
D	Stelknop voor het vat
E	Toegangspaneel van het vat
F	Stofplaat
G	Stofzuigermond
H	Motor
I	Hoofdschakelaar van de motor
J	Gashendel van de motor
K	Noodstopknop van de motor

DCS-modellen van de GrindLazer-serie Pro (25N668)



ti36309a

Onderdeel	
A	Handgreep
B	Hoofdschakelaar
C	Stelbouten voor de handgreep
D	DCS-bedieningspaneel
E	Schakelaar van de elektrische startmotor
F	Stofplaat
G	Stofzuigermond
H	Motor
J	Gashendel van de motor
K	Noodstopknop van de motor

Onderdeel	
L	Accu
N	Urenteller/toerenteller
S	Beginknop
T	Knop Nulstand
U	Knop Freesdiepte
V	Knoppen Omhoog/Omlaag
W	Handmatige hoogteafstelling

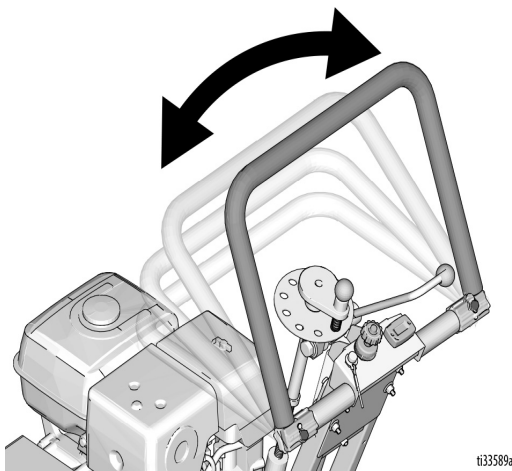
Instellen

Afstelling van de handgreep (alleen modellen 25M846 & 25N668)

De handgreep is voorzien van trillingsonderdrukkend materiaal met een hoge dichtheid om vermoeidheid van de bediener tegen te gaan wanneer deze met de apparatuur werkt. Wanneer u de handgreep aan de lengte van een andere bediener wilt aanpassen, voer de volgende stappen uit:

1. Met een dop- of moersleutel van 14 mm (9/16") draait u de bouten aan weerszijden van de handgreep los, totdat de handgreep vrij beweegt.
2. Ga achter de machine staan en tik de handgreep lichtjes in de gewenste positie.
3. Draai de bouten weer vast tot 29-34 N·m (260-300 inch-lb) om de handgreep in positie te vergrendelen.

OPMERKING: Bedien de apparatuur nooit met een losse handgreep. De bouten moeten goed worden aangedraaid om te zorgen dat de handgreep in deze positie vergrendeld blijft.

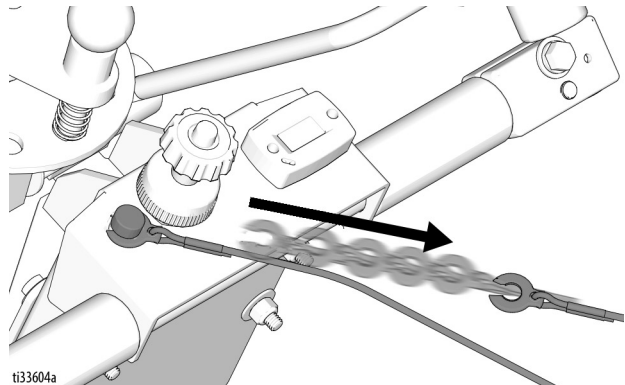


ti33589a

Noodstopknop van de motor

Bij een defect of ongeval (bijvoorbeeld als de machinebediener valt of uitglijdt) is de GrindLazer voorzien van een noodstop van de motor met daaraan een koord. Bevestig het uiteinde van het koord aan de riem of pols van de bediener. Klik de clip vast aan de knop door de bovenkant van de noodstopknop van de motor omhoog te tillen en de clip in het gat te steken. Als de bediener te ver verwijderd raakt van de machine, zal het koord loskomen van de knop en stopt de machine met draaien. De motor kan ook worden

uitgeschakeld door op de noodstopknop van de motor te drukken.



ti33604a

Installatie/vervanging van vat voor GrindLazer-modellen uit de Standard-serie

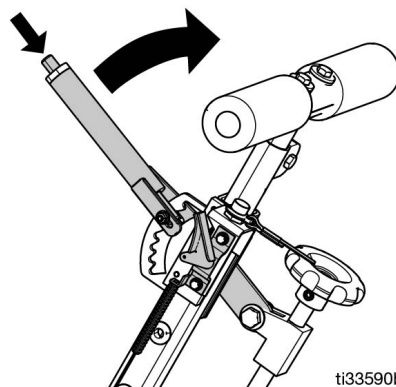
Bij normaal gebruik is regelmatige inspectie van het vat vereist en kan het nodig zijn om het vat te vervangen. Wanneer het moet worden vervangen, is afhankelijk van het gebruik en de belasting.

Benodigd gereedschap:

1. Dop- of moersleutel van 17 mm
2. Rubberen hamer

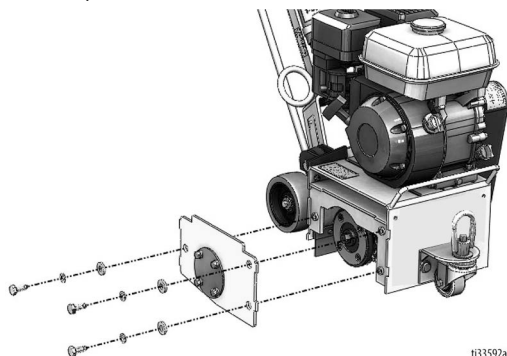
Ontkoppel de bougiekabel voordat u onderhoud uitvoert om letsel door plotseling starten van het apparaat te voorkomen.				

1. Zet de inschakelhendel van het vat in de hoogste stand, zodat het freesvat van de grond staat.



ti33590b

2. Verwijder de drie zeskantkolomsschroeven uit het toegangspaneel van het vat met behulp van de dop- of moersleutel van 17 mm.
3. Verwijder het toegangspaneel van het vat (hiervoor is mogelijk de rubberen hamer nodig om dit los te breken).
4. Schuif de vateenheid eruit (voorzichtig, want die is zwaar).



5. Als het freesvat is verwijderd, plaatst u het op een werkbank voor montage.
 - a. Inspecteer de toestand van de snijders, afstandsstukken, assen, bussen en vat.
6. Voordat het vat op de zeskantas wordt teruggeplaatst:
 - a. Controleer of alle lagers goed werken.
 - b. Verwijder vuil en materiaal dat zich in het onderstel en het vat heeft opgehoopt.
 - c. Smeer alle metalen contactpunten.
7. Breng het vat op één lijn met de zeskantas en schuif hem er weer op.
8. Plaats het toegangspaneel van het vat (optillen en op de juiste plek vastzetten) terug op de zeskantas en maak de bevestigingsmiddelen vast.

OPMERKING: We raden u aan om een extra vat met snijders achter de hand te houden voor een snelle vervanging tijdens de werkzaamheden.

Installatie/vervanging van vat voor alle GrindLazer-modellen uit de serie Pro

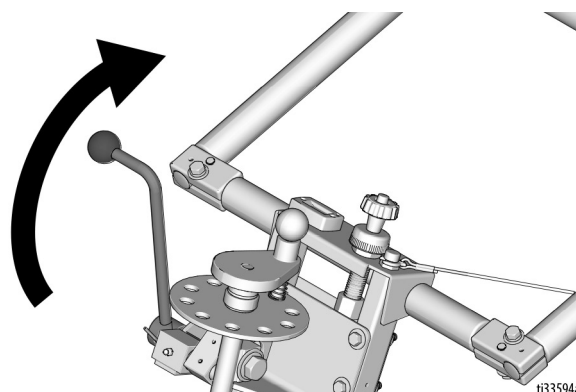
Bij normaal gebruik is regelmatige inspectie van het vat vereist en kan het nodig zijn om het vat te vervangen. Wanneer het moet worden vervangen, is afhankelijk van het gebruik en de belasting.
Benodigd gereedschap:

1. Dop- of moersleutel van 14 mm (9/16").
2. Rubberen hamer.



Ontkoppel de bougiekabel voordat u onderhoud uitvoert om letsel door plotseling starten van het apparaat te voorkomen.

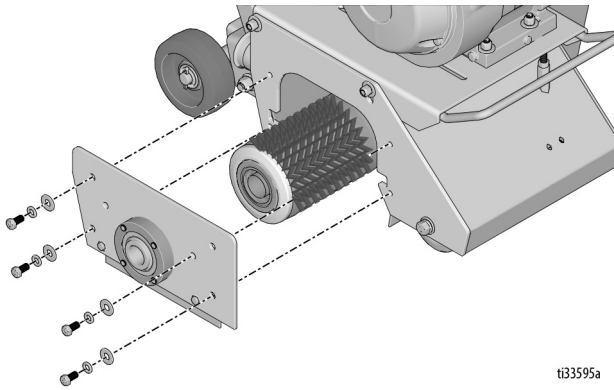
1. **Andere modellen dan DCS:** Zet de inschakelhendel van het vat in de hoogste stand, zodat het freesvat van de grond staat.



DCS-modellen: Druk op de beginknop op het DCS-bedieningspaneel om het freesvat omhoog van de grond te zetten.

2. Draai de vier zeskantkolomsschroeven uit het toegangspaneel van het vat met behulp van de dop- of moersleutel van 14 mm (9/16").
3. Verwijder het toegangspaneel van het vat (hiervoor is mogelijk de rubberen hamer nodig om dit los te breken).

4. Schuif de vateenheid eruit (voorzichtig, want die is zwaar).

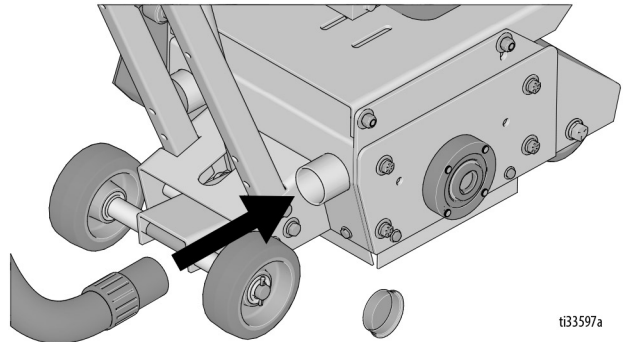


5. Als het freesvat is verwijderd, plaatst u die op een werkbank voor montage.
 - a. Inspecteer de toestand van de snijders, afstandsstukken, assen, bussen en vat.
6. Voordat het vat op de zeskantas wordt teruggeplaatst:
 - a. Controleer of alle lagers goed werken.
 - b. Verwijder vuil en materiaal dat zich in het onderstel en het vat heeft opgehoopt.
 - c. Smeer alle metalen contactpunten.
7. Breng het vat op één lijn met de zeskantas en schuif hem er weer op.
8. Plaats het toegangspaneel van het vat (optillen en op de juiste plek vastzetten) terug op de zeskantas en maak de bevestigingsmiddelen vast.

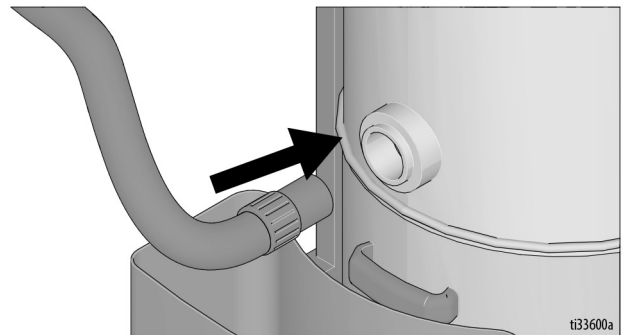
OPMERKING: We raden u aan om een extra vat met snijders achter de hand te houden voor een snelle vervanging tijdens de werkzaamheden.

Stofzuigeropzetstuk

1. Als u een stofzuiger gebruikt, bevestigt u de stofzuigerslang aan de stofzuigermond.



2. Sluit de stofzuigerslang aan op de inlaatpoort van de cycloonafscheider (optioneel) of de stofzuiger.

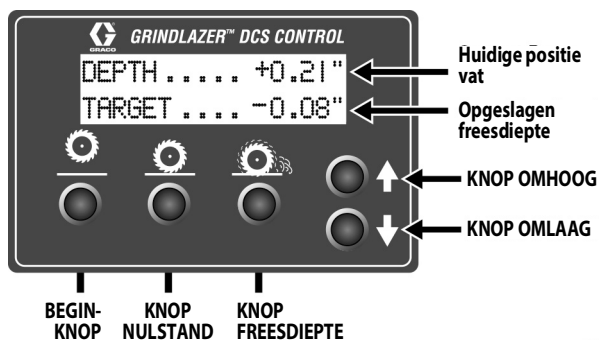


DCS-bedieningspaneel (alleen DCS-modellen)

De knoppen op het DCS-bedieningspaneel kunnen op twee manieren worden gebruikt: lang indrukken en kort indrukken. U kunt de knoppen dus kort indrukken of lang indrukken, twee seconden of langer.

OPMERKING: "+" (plus) verwijst naar het oppervlak boven de bestrating. "-" (min) verwijst naar het oppervlak onder de bestrating.

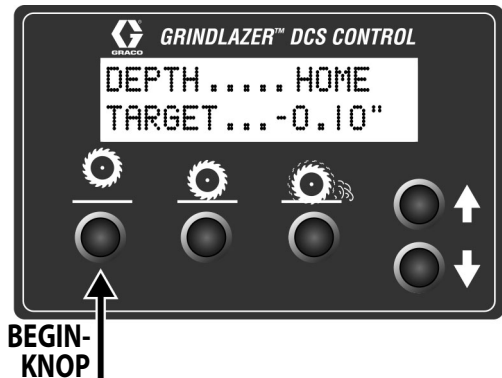
Bedrijfsscherm



ti35660a

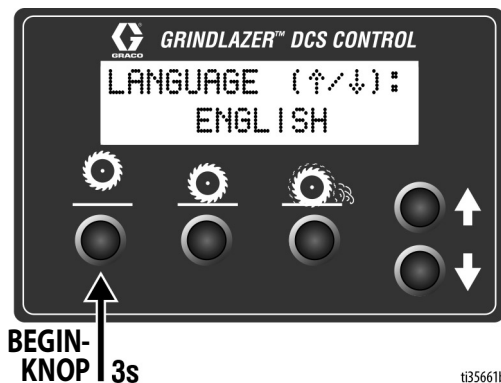
Beginknop

Kort indrukken: Het vat wordt in de hoogste stand gezet.



ti35661a

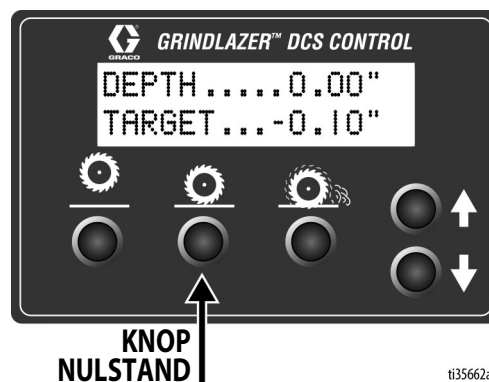
Lang indrukken: Het menuscherm wordt geopend.



ti35661b

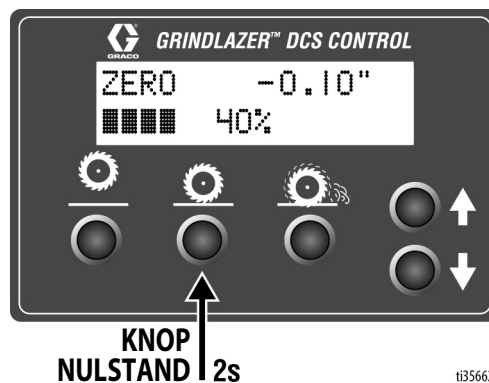
Knop Nulstand

Kort indrukken: Het vat wordt op het oppervlak gezet.



ti35662a

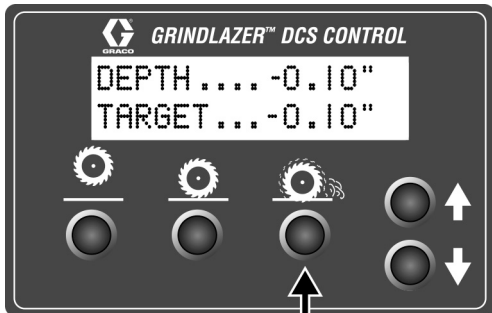
Lang indrukken: De nulstand wordt opnieuw ingesteld op de huidige vatpositie.



ti35662b

Knop Freesdiepte

Kort indrukken: Het vat wordt in de doelwaarde voor de freesdiepte gezet.



**KNOP
FREESDIEPTE**

ti35663a

Lang indrukken:

- Wanneer bij of boven de nulstand: Er wordt een nieuw scherm geopend waarop u de gewenste freesdiepte kunt instellen met de knoppen omhoog/omlaag.
 - Als u wilt afsluiten zonder opslaan, druk kort op de knop Freesdiepte.
 - Als u wilt afsluiten met opslaan, druk lang op de knop Freesdiepte.
- Wanneer lager dan nulstand: De doelwaarde voor de freesdiepte wordt opnieuw ingesteld op de huidige vatpositie.

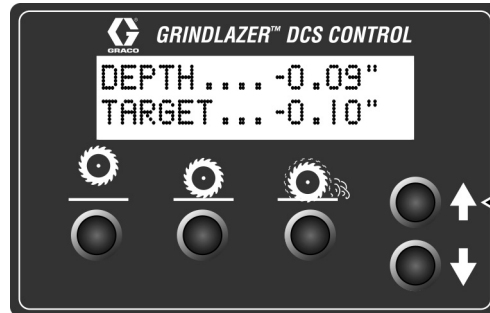


**KNOP
FREESDIEPTE 2s**

ti35663b

Knop Pijl omhoog*

Kort indrukken: Het vat wordt 0,25 mm, 10 mil (0,01") omhoog gezet.



**KNOP
OMHOOG**

ti35664a

Lang indrukken: Het vat wordt in de beginstand gezet.

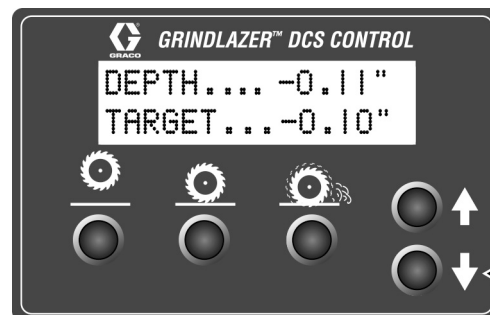


**KNOP
OMHOOG
2s**

ti35664b

Knop Pijl omlaag*

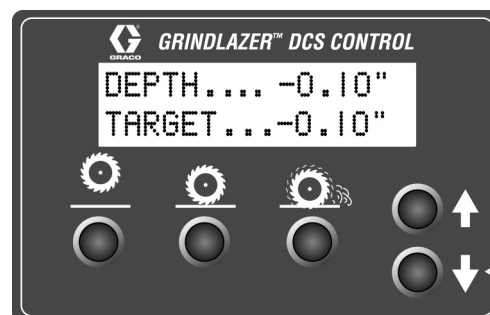
Kort indrukken: Het vat wordt 0,25 mm, 10 mil (0,01") omlaag gezet.



**KNOP
OMLAAG**

ti35665a

Lang indrukken: Het vat wordt omlaag naar de doelwaarde voor de freesdiepte gezet.



**KNOP
OMLAAG
2s**

ti35665b

* De tuimelschakelaar van de handgreep heeft dezelfde functies als de knoppen omhoog en omlaag.

Menuschermen

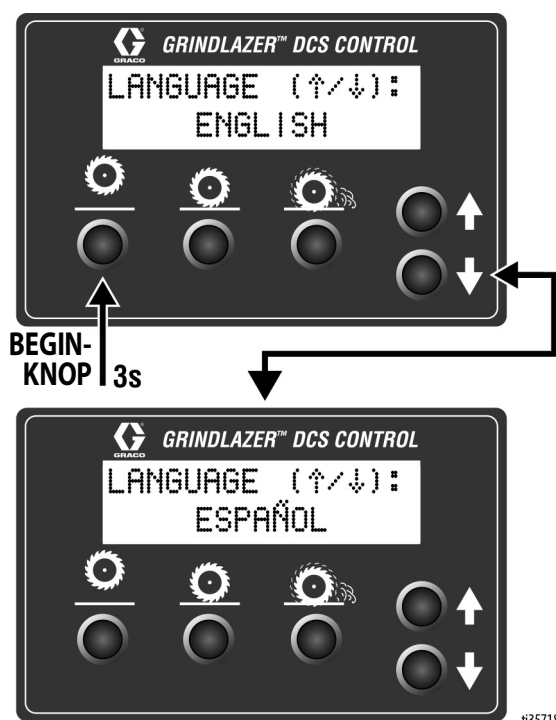
Als u de menuschermen wilt openen, houd de Beginknop op het Bedrijfsscherm ingedrukt. Houd de Beginknop op een willekeurig menuscherm ingedrukt om menu-instellingen op te slaan en terug te gaan naar het Bedrijfsscherm.

Met de Pijltoetsen Omhoog en Omlaag kunt u door de opties op elk menuscherm bladeren.

Druk kort op de Beginknop om naar het volgende menuscherm te gaan.

Menuscherf 1 - Taal

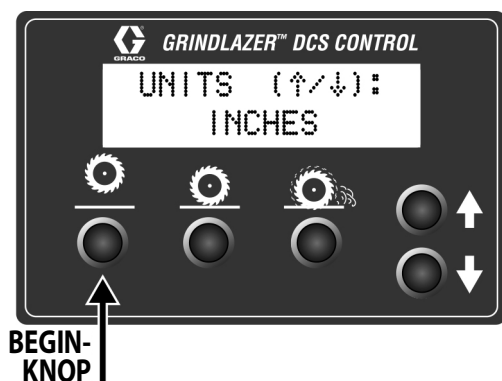
Hier kunt u de gewenste taal instellen (Engels, Spaans, Frans, Duits of Internationale symbolen).



ti35718a

Menuscherf 2 - Eenheden

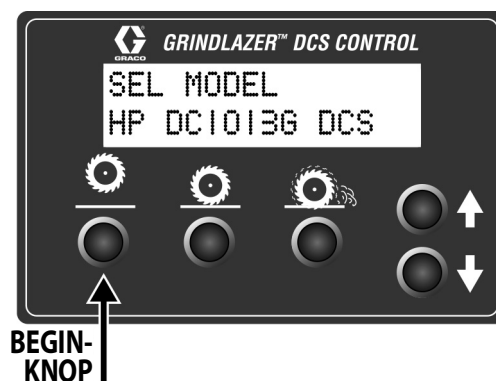
Hier kunt u de gewenste eenheden voor de diepte instellen (inch, millimeter of mil).



ti35719a

Menuscherf 3 - Model selecteren

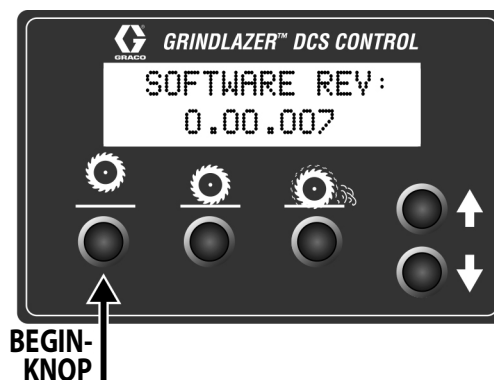
De modelnaam van uw GrindLazer staat op het label op het dashboard van het stuur. Kies het model op het DCS-bedieningspaneel dat overeenkomt met uw model. Zo krijgt u nauwkeurige dieptewaarden. Gebruik de Pijltoetsen Omhoog en Omlaag om door de modellen te bladeren.



ti35717a

Menuscherf 4 - Softwarerevisie

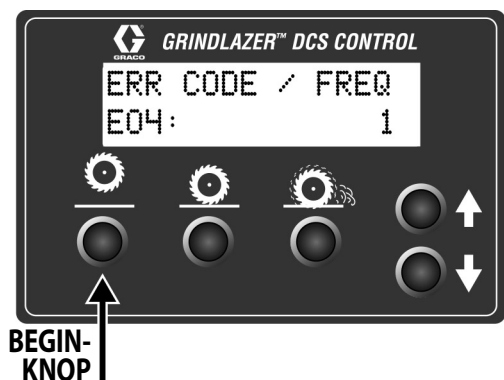
Hier wordt de revisie van de software van het DCS-bedieningspaneel weergegeven.



ti35720a

Menuscherf 5 - foutcodes

Hier wordt de recentste foutcode weergegeven, samen met het aantal keer dat de fout zich heeft voorgedaan. U kunt met de knoppen Omhoog/Omlaag door eerdere foutcodes bladeren.



ti35721a

Foutcodes

E04: Hoge spanning
 E05: Hoge spanning motor
 E08: Lage spanning
 E09: Fout in Hall-sensor
 E12: Hoge stroomwaarde (kortsluiting)
 E31: Fout in Beginknop
 E32: Fout in knop Nulstand
 E33: Fout in knop Freesdiepte
 E34: Fout in knop Omhoog
 E35: Fout in knop Omlaag

U kunt een foutcode op het Bedrijfsscherf als volgt wissen:

1. Zet de DCS-voedingsschakelaar op OFF (uit).
2. Los het probleem op.
3. Zet de DCS-voedingsschakelaar op ON (aan).

OPMERKING: Zie de Reparatiehandleiding voor meer informatie over foutcodes en problemen oplossen.

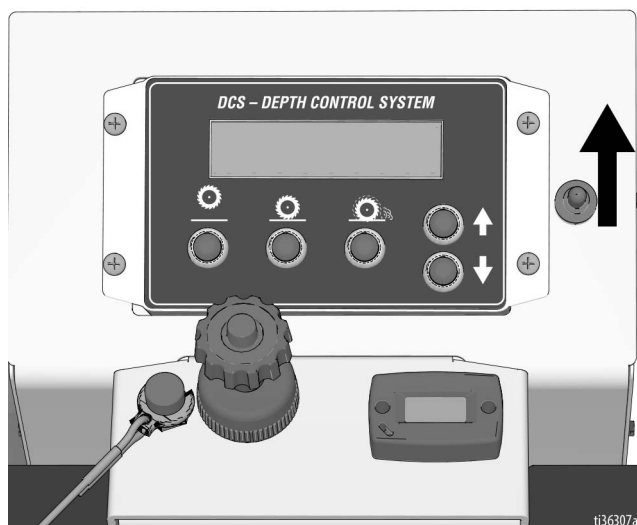
Bediening



Opstarten van de machine

Alleen DCS-modellen

Schakel de DCS-hoofdschakelaar in (de motor start niet als de hoofdschakelaar is uitgeschakeld). Zie **DCS-bedieningspaneel (alleen DCS-modellen)**, pagina 11, voor hulp bij het instellen van het DCS-bedieningspaneel.



Doe het volgende voordat u de motor start:

Alle modellen

- Lees de handleiding van de motor door en zorg dat u die begrijpt.
- Zorg ervoor dat alle beveiligingen zijn aangebracht en dat ze goed zijn bevestigd.
- Zorg ervoor dat alle mechanische bevestigingsmiddelen goed zijn bevestigd.
- Controleer de motor en andere oppervlakken aan de buitenkant op schade.

- Gebruik de juiste snijders voor elke klus. Zorg ervoor dat het vat in evenwicht is en dat het juiste aantal, grootte en type freeswielen worden gebruikt. Zorg ervoor dat het toegangspaneel van het vat is vergrendeld en vastgemaakt.
- Inspecteer het werkgebied op leidingen, kolommen of andere voorwerpen die uit het werkoppervlak steken. Vermijd deze voorwerpen tijdens de bediening.
- Open de brandstofkraan op de gastank en draai de hendel naar de 'fast idle'-positie (snel stationair).
- Draai de choke dicht.
- Zet de hoofdschakelaar van de motor op **ON**.
- **Andere modellen dan DCS:** Trek aan het startkoord.
- **DCS-modellen:** Draai de contactsleutel naar de constactstand.
- Zet de choke open als de motor is gestart.
- Draai het gas naar de gewenste stand.

Als de motor niet start

- Controleer of de motor voldoende gas heeft.
- Controleer de gloeibougie. Zorg dat de contactpunten schoon zijn zonder vuilophoping en dat de juiste opening is ingesteld. Vervang ze, waar nodig.
- Draai de hoofdschakelaar van de motor aan de voorzijde van de motor naar "ON".
- De motor is mogelijk achterwaarts gekanteld. Laat in dat geval eerst de olie weglopen na verwijdering van de gloeibougie.
- Raadpleeg de handleiding van de motor als de motor niet start.
- De motor zal niet starten als het koord van de noodstop van de motor niet goed met de clip is vastgemaakt.

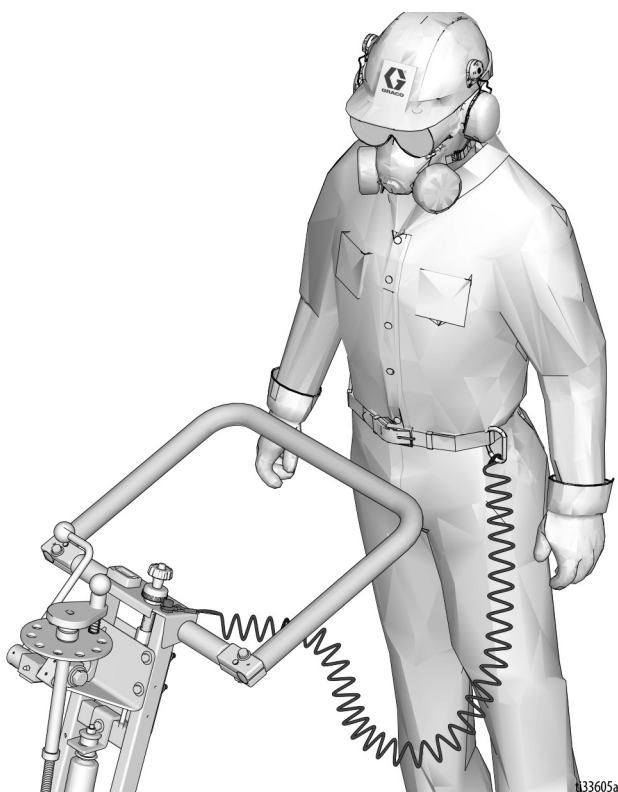
OPMERKING: De machine kan nog steeds bewegen als de motor is uitgeschakeld, omdat er geen remmen op de wielen zitten.

Materiaal frezen

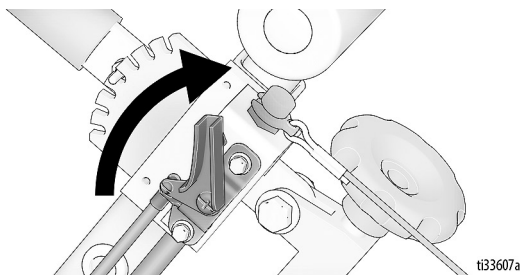
				
Blijf op een veilige afstand van andere mensen in de werkzone. Zorg ervoor dat er geen leidingen, kolommen, openingen of andere voorwerpen uit uw werkoppervlak steken.				

Voordat u de ondergrond gaat verwijderen, dient u het vat met de snijders te laten proefdraaien zonder dat ze het oppervlak raken. Als het apparaat overmatig trilt, moet u de snijders opnieuw uitbalanceren, de toestand van de lagers controleren en/of controleren of het toegangspaneel van het vat stevig vastzit.

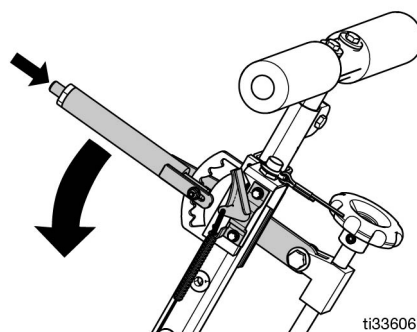
1. **Start de motor**, zie pagina 15.
2. Schakel de stofzuiger in wanneer u die gebruikt.
3. Bevestig het koord van de noodstop van de motor aan de bediener.



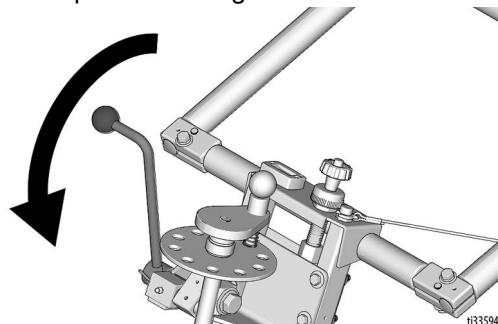
4. Zet de gashendel van de motor in de gewenste positie.



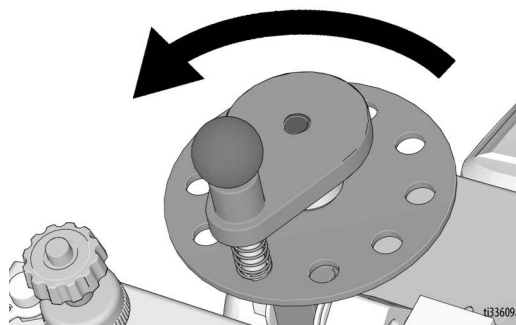
5. **Standard-modellen:** Ontgrendel de inschakelhendel van het vat en zet deze in een positie waarbij het vat bijna de grond raakt.



Modellen van de serie Pro (Alleen modellen zonder DCS): Zet de inschakelhendel voor het vat in de positie omlaag.



6. **Andere modellen dan DCS:** Draai de stelknop voor het vat totdat het vat het oppervlak raakt en de gewenste diepte is bereikt.



DCS-modellen: Druk op het DCS-bedieningspaneel op de knop voor Freesdiepte om het vat omlaag tot de geprogrammeerde freesdiepte te laten zakken. Zie **DCS-instructies**, pagina 19, voor meer informatie.



OPMERKING: Het frezen moet mogelijk meerdere keren worden getest totdat de gewenste freesdiepte is bereikt.

LET OP

Als u de machine wilt kantelen, kantel hem dan altijd voorwaarts. Als u de machine achterwaarts kantelt, stroomt er olie over de gloeibougie en dat kan schade aan uw motor veroorzaken.

OPMERKING: Op hardere oppervlakken is het beter om verschillende keren op dezelfde plaats te frezen in stappen van 0,8 mm (1/32 inch) om de gewenste diepte te krijgen.

- Zorg dat het vat zo is geplaatst dat alleen de uiteinden van de snijders het oppervlak raken en de vateenheid nooit in contact komt met het substraat. Alleen de uiteinden van de snijders mogen het oppervlak raken.
- Het vat is niet bestand tegen contact met de ondergrond. Wanneer het te verwijderen oppervlak te diep wordt geraakt, kunnen de snijders, assen, vat en andere onderdelen sneller slijten. U merkt dat de juiste diepte is ingesteld als de machine relatief weinig trilt.
- Te diep frezen levert alleen maar slechte resultaten op. Probeer materialen in verschillende lagen te verwijderen, in plaats van in één dikke laag. Probeer het een paar keer uit om de meest geschikte afstelling voor de snijders te vinden. Gebruik voorwaartse, achterwaartse en/of ronddraaiende bewegingen om tot het gewenste eindresultaat te komen.

OPMERKING: Door de machine in veel verschillende richtingen over het oppervlak te sturen en tevens het handwiel naar boven of beneden te draaien, kan het gewenste bewegingspatroon over het oppervlak worden gevonden. De bediener krijgt er na een aantal uur oefenen meer handigheid in, en kunnen de materialen sneller en met een beter resultaat worden verwijderen.

OPMERKING: De motor mag niet te zwaar werken. Laat de motor op volle kracht draaien en pas de voorwaartse snelheid aan aan het werk dat moet worden uitgevoerd. Hardere betonnen oppervlakken moeten langzamer dan asfalt of andere zachtere oppervlakken worden gefreesd.

Freesvaten

GEVAAR VAN BRANDWONDEN Zorg ervoor dat u het vat na gebruik pas aanraakt of vastpakt als het volledig is afgekoeld.				

Er kunnen verschillende vatconfiguraties voor verschillende toepassingen worden gebruikt. Ga naar www.graco.com/drumassembly voor instructies over het monteren van diverse vatconfiguraties.

Carbide klepelfrees

Pas de diepte geleidelijk aan om markeringslijnen te verwijderen (een minimale hoeveelheid van het bestrate oppervlak moet worden verwijderd).

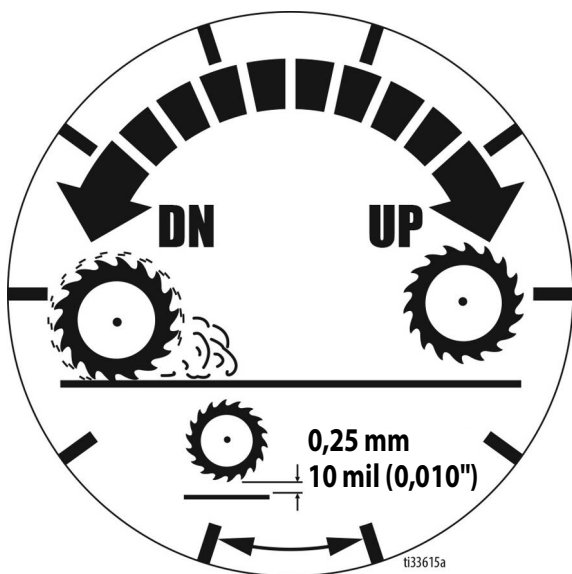
Carbide frees

Bij diep frezen bereikt u het beste resultaat door verschillende fijne lagen te verwijderen. Per keer mag er maximaal 0,8 mm (1/32 inch) te worden gefreesd, anders kunnen de stangen en snijders beschadigd raken.

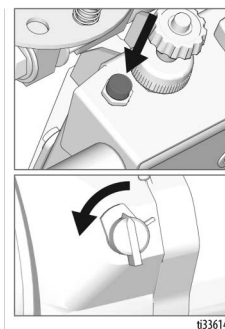
Diamantblad (alleen voor modellen van de serie GrindLazer Pro)

Diamantbladen worden afgekoeld door luchtstroom rond de bladen. Hef het blad elke 10 tot 15 seconden uit de insnijding en laat het blad enkele seconden op volle kracht draaien om oververhitting en beschadiging van de bladen te voorkomen.

Alleen serie Pro (modellen zonder DCS): Met elke tik van de draaiknop voor het vat (D) wordt de diepte van het freesvat met 0,25 mm (0,010 inch) aangepast.



3. Druk op de noodstopknop van de motor en draai de hoofdschakelaar van de motor naar "OFF".

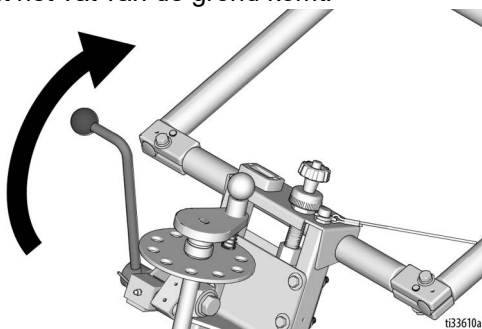


DCS-modellen: Schakel de hoofdschakelaar van het DCS uit (OFF).

4. Laat de machine afkoelen en maak daarna de hele buitenkant schoon. Controleer op versleten of beschadigde onderdelen en voer eventueel vereist **Onderhoud** uit, zie pagina 21.

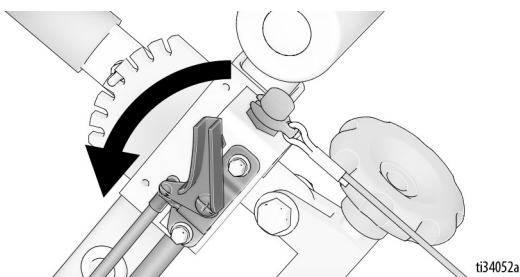
Het frezen van materiaal stoppen

1. **Andere modellen dan DCS:** Zet de inschakelhendel voor het vat omhoog, zodat het vat van de grond komt.



DCS-modellen: Druk op de beginknop op het DCS-bedieningspaneel om het vat van de grond te halen.

2. Zet de gashendel van de motor in de laagste positie.



DCS-instructies

Wanneer het DCS-bedieningspaneel is ingeschakeld, gaat de DCS-aandrijving naar de Beginstand.

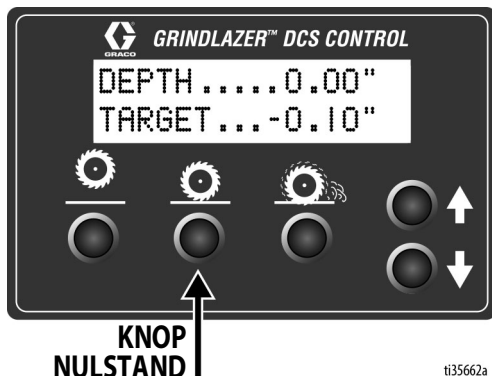


Als het DCS-bedieningspaneel de Beginstand heeft gevonden, moet u controleren of het juiste DCS-model is geselecteerd, samen met de gewenste taal en eenheden. Zie **Menuschermen**, pagina 13, voor instructies over het wijzigen van deze instellingen.

Nulpunt instellen:

Zet het vat met de motor ingeschakeld omlaag door op de knop Pijl omlaag te drukken totdat u hoort dat de snijders contact maken met de oppervlak. Houd de knop Nulstand 2 seconden ingedrukt. Het nulpunt is opgeslagen.

OPMERKING: De doelwaarde voor de freesdiepte is gebaseerd op het nulpunt. Als het vat is vervangen of versleten, moet u het nulpunt opnieuw instellen.



De doelwaarde voor de freesdiepte instellen:

Druk kort op de knop Nulstand om het vat op het straatoppervlak te zetten. Stel de doelwaarde voor de freesdiepte in:

1. Druk kort op de knop Pijl omlaag, zo vaak als nodig is om de doelwaarde in te stellen. Druk daarna lang op de knop Freesdiepte om uw doelwaarde op te slaan.

OPMERKING: Bij deze methode wordt het freesvat omlaag op het bestratingsoppervlak gezet terwijl u de freesdiepte instelt.

OF

2. Druk vanuit het nulpunt lang op de knop Freesdiepte totdat er een nieuw scherm wordt geopend. Gebruik de knop Pijl omlaag om de doelwaarde voor de freesdiepte in te voeren. Druk daarna lang op de knop Freesdiepte om uw doelwaarde op te slaan en terug te gaan naar het Bedrijfsscherm.

OPMERKING: Bij deze methode blijft het freesvat stilstaan terwijl u de doelwaarde voor de freesdiepte instelt.



Het DCS-bedieningspaneel is nu klaar voor frezen/egaliseren. Druk lang op de tuimelschakelaar op het stuur om het vat omlaag tot de doelwaarde voor de freesdiepte te zetten. Druk de schakelaar omhoog of omlaag om de freesdiepte tussendoor aan te passen. Wanneer u klaar bent, drukt u lang op de schakelaar om het vat omhoog in de Beginstand te zetten.

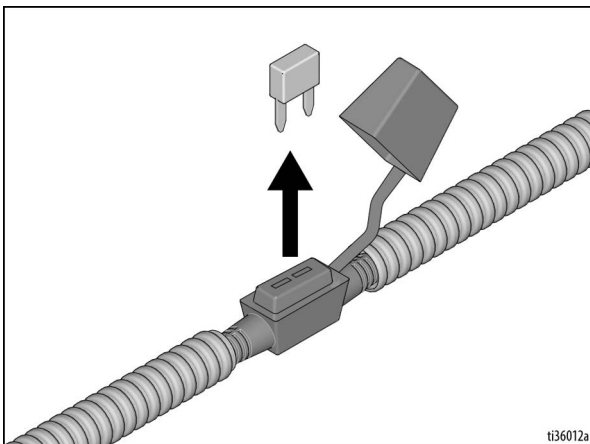
OPMERKING: Het nulpunt en de freesdiepte zijn ten opzichte van de Beginstand. Kalibreer het DCS-bedieningspaneel regelmatig door op de Beginknop te drukken of door lang op de tuimelschakelaar op de handgreep te drukken.

OPMERKING: Wanneer u op een willekeurige knop drukt terwijl het vat naar de nulstand of freesdiepte gaat, stopt het commando en gaat het vat niet verder omhoog of omlaag. Pas als er weer op een andere knop wordt gedrukt, gaat het vat verder.

Handmatige hoogteafstelling

Als het DCS-bedieningspaneel niet kan worden gebruikt, bijvoorbeeld door een lege accu, dan kan de hoogte van het vat worden aangepast met de functie Handmatige hoogteafstelling.

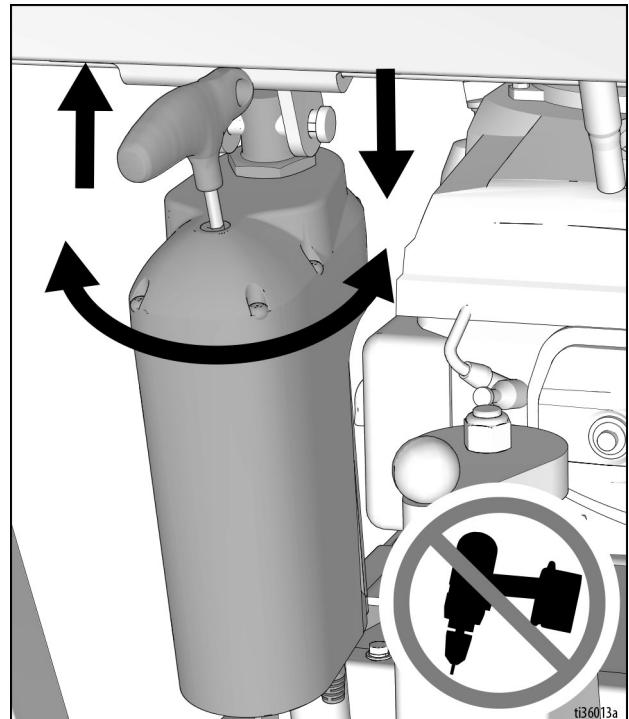
1. Verwijder de zekering uit de zekeringhouder bij de pluspool van de accu. Zo wordt de accu tegen schade beschermd.



2. Gebruik een inbussleutel van 6 mm om de afsluitschroef boven op de lineaire aandrijving te verwijderen.

3. Steek de inbussleutel van 6 mm in de opening waaruit de afsluitschroef is verwijderd.

- Wanneer de inbussleutel één slag wordt gedraaid, wordt het freesvat 3 mm, 125 mil (1/8") afgesteld.
- Draai linksom om het vat omlaag te zetten en rechtsom om het vat omhoog te zetten.
Maximale draaisnelheid van 1 omwenteling per seconde. Gebruik geen elektrisch gereedschap in de aansluiting voor de handmatige hoogteafstelling.



4. Wanneer de gewenste diepte is bereikt, plaatst u de afsluitschroef terug om water en stof buiten te houden.

Onderhoud



Zorg ervoor dat u de motor en het vat na gebruik pas aanraakt als ze volledig zijn afgekoeld. Als u onderhoud moet uitvoeren, koppel dan altijd de bougiekabel los om te voorkomen dat de machine plotseling start.

De volgende stappen moeten worden uitgevoerd om ervoor te zorgen dat de GrindLazer goed blijft werken en een langere levensduur heeft.

VÓÓR DE BEDIENING:

- Inspecteer het volledige apparaat visueel op schade of losse aansluitingen.
- Controleer de motorolie (zie handleiding van de motor).
- Controleer de bussen en snijders van het vat.
- Controleer het vat op ongelijkmatige slijtage.

DAGELIJKS:

- Controleer alle bevestigingsmiddelen en draai ze opnieuw stevig vast.
- Verwijder stof en vuil van de buitenkant van het apparaat (gebruik GEEN hogedrukspuit of andere hogedrukreiniger).
- Controleer alle stofplaten op beschadiging. Repareer of vervang beschadigde platen voor een betere opvang van stof en vuil.
- Controleer het oliepeil in de motor; vul zo nodig bij.
- Controleer en vul de brandstoftank.
- Verwijder het deksel van het luchtfilter en reinig het element. Vervang waar nodig het element. Vervangende elementen zijn verkrijgbaar bij uw plaatselijke motordealer.

Pro-modellen:

- Smeer de nokhendel en het onderste krukmechanisme (alleen modellen zonder DCS).

NA DE EERSTE 20 GEBRUIKSUREN:

- Tap de motorolie af en vul weer met schone olie. Raadpleeg de handleiding van de motor voor de juiste viscositeit.

ELKE 40-50 GEBRUIKSUREN:

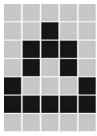
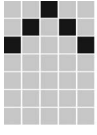
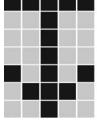
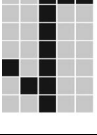
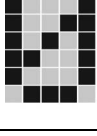
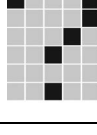
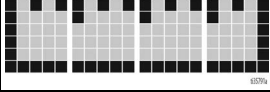
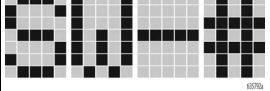
- Ververs de motorolie (raadpleeg de handleiding van de motor).
- Smeer de wiellagers.
- Inspecteer en vervang de bussen en assen van het vat.

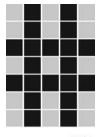
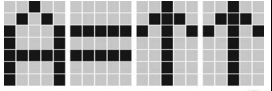
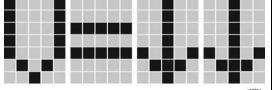
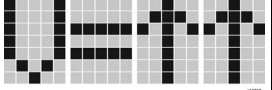
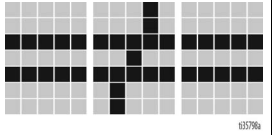
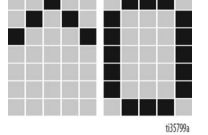
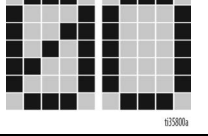
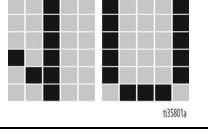
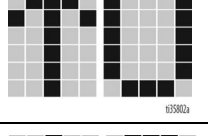
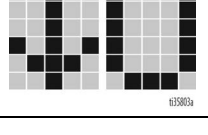
WAAR NODIG:

- Controleer de aandrijfriem en de spanning van de riem; span of vervang de riem waar nodig.

Raadpleeg de handleiding van de motor voor meer informatie over motoronderhoud.

Vertalingen DCS-bedieningspaneel

English	Español	Français	Deutsche	International
FINDING HOME	ENCONTRANDO INICIO	TROUVER LE DÉBUT	START FINDEN	 635784a
HOME	INICIO	DÉBUT	START	 635785a
DEPTH	ALTURA	HAUTEUR	TIEFE	 635786a
TARGET	OBJETIVO	OBJECTIF	ZIEL	 635787a
ZERO	CERO	ZÉRO	NULL	 635788a
SEL MODEL	MODELO	MODELE	MODELL	 635789a
LANGUAGE	IDIOMA	LA LANGUE	SPRACHE	 635790a
UNITS	UNIDAD DE MEDIDA	UNITÉ DE MESURE	MAßEINHEIT	 635791a
INCHES	PULGADAS	POUCES	ZOLL	INCH
MILLIMETERS	MILIMETROS	MILLIMETRES	MILLIMETER	MM
MILS	MILS	MILS	MILS	MIL
SOFTWARE REV	SOFTWARE REV	REVUE SOFTWARE	SOFTWARE REV	 635792a
ERROR	ERROR	ERREUR	FEHLER	 635793a

English	Español	Français	Deutsche	International
FREQUENCY	FRECUENCIA	FRÉQUENCE	ANZHAL	 6135794
HIGH CURRENT	ALTA CORRIENTE	COURANT ÉLEVÉ	HOHER STROM	 6135794
LOW VOLTAGE	BAJO VOLTAJE	BASSE TENSION	NIEDERSpannung	 6135794
HIGH VOLTAGE	ALTO VOLTAJE	HAUTE TENSION	HOCHSPANNUNG	 6135794
HALL SENSORS	SENSORES DE HALL	CAPTEURS DE HALL	HALL-SENSOREN	 6135794
HOME BUTTON	BOTÓN DE INICIO	BOUTON DE DÉBUT	START KNOPF	 6135799a
ZERO BUTTON	BOTÓN CERO	BOUTON ZÉRO	NULLTASTE	 6135800a
CUT BUTTON	BOTÓN DE CORTAR	BOUTON DE COUPE	SCHNITT TASTE	 6135801a
UP BUTTON	BOTÓN ARRIBA	BOUTON HAUT	NACH OBEN TASTE	 6135802a
DOWN BUTTON	BOTÓN DE ABAJO	BOUTON BAS	NACH UNTEN TASTE	 6135803a

Repareren

Vervanging van het vat voor GrindLazer-modellen uit de serie Standard

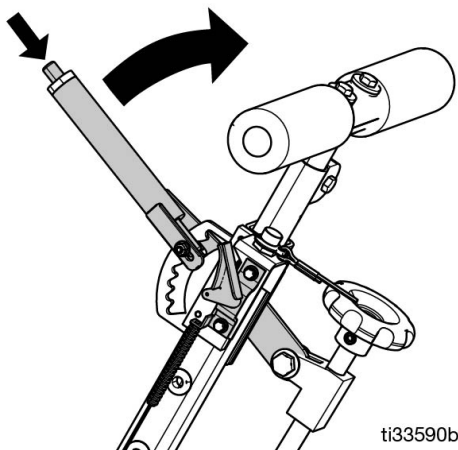
Bij normaal gebruik is regelmatige inspectie van het vat vereist en kan het nodig zijn om het vat te vervangen. Wanneer het moet worden vervangen, is afhankelijk van het gebruik en de belasting.

Benodigd gereedschap:

1. Dop- of moersleutel van 17 mm.
2. Rubberen hamer.

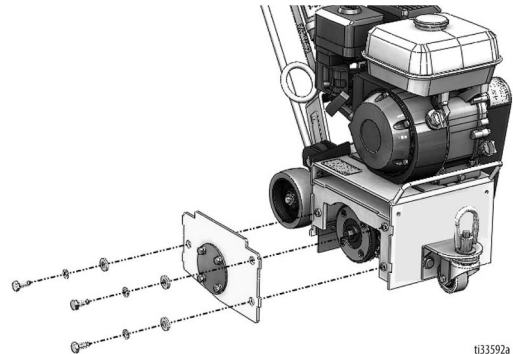


1. Zet de inschakelhendel van het vat in de hoogste stand, zodat het freesvat van de grond staat.



2. Verwijder de drie zeskantkolomsschroeven uit het toegangspaneel van het vat met behulp van de dop- of moersleutel van 17 mm.
3. Verwijder het toegangspaneel van het vat (hiervoor is mogelijk de rubberen hamer nodig om dit los te breken).

4. Schuif de vateenheid eruit (voorzichtig, want die is zwaar).



5. Als het freesvat is verwijderd, plaatst u het op een werkbank voor montage.
 - a. Inspecteer de toestand van de snijders, afstandsstukken, assen, bussen en vat.
6. Voordat het vat op de zeskantas wordt teruggeplaatst:
 - a. Controleer of alle lagers goed werken.
 - b. Verwijder vuil en materiaal dat zich in het onderstel en het vat heeft opgehoopt.
 - c. Smeer alle metalen contactpunten.
7. Breng het vat op één lijn met de zeskantas en schuif hem er weer op.
8. Plaats het toegangspaneel van het vat (optillen en op de juiste plek vastzetten) terug op de zeskantas en maak de bevestigingsmiddelen vast.

OPMERKING: We raden u aan om een extra vat met snijders achter de hand te houden voor een snelle vervanging tijdens de werkzaamheden.

Vervanging van vat voor GrindLazer-modellen uit de serie Pro

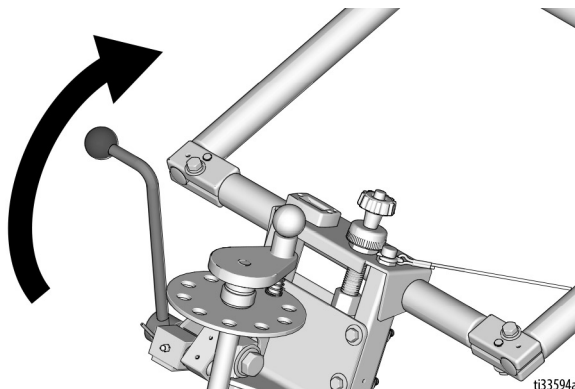
Bij normaal gebruik is regelmatige inspectie van het vat vereist en kan het nodig zijn om het vat te vervangen. Wanneer het moet worden vervangen, is afhankelijk van het gebruik en de belasting. Benodigd gereedschap:

1. Dop- of moersleutel van 14 mm (9/16").

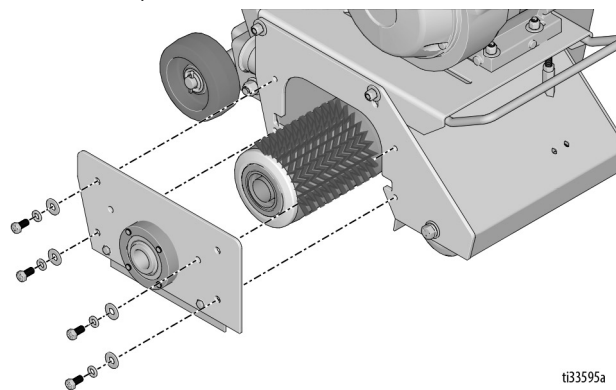
2. Rubberen hamer.



1. Zet de inschakelhendel van het vat in de hoogste stand, zodat het freesvat van de grond staat.



2. Draai de vier zeskantkolomsschroeven uit het toegangspaneel van het vat met behulp van de dop- of moersleutel van 14 mm (9/16").
3. Verwijder het toegangspaneel van het vat (hiervoor is mogelijk de rubberen hamer nodig om dit los te breken).
4. Schuif de vateenheid eruit (voorzichtig, want die is zwaar).



5. Als het freesvat is verwijderd, plaatst u die op een werkbank voor montage.
- a. Inspecteer de toestand van de snijders, afstandsstukken, assen, bussen en vat.
6. Voordat het vat op de zeskantas wordt teruggeplaatst:
- a. Controleer of alle lagers goed werken.
- b. Verwijder vuil en materiaal dat zich in het onderstel en het vat heeft opgehoopt.

- c. Smeer alle metalen contactpunten.

7. Breng het vat op één lijn met de zeskantas en schuif hem er weer op.
8. Plaats het toegangspaneel van het vat (optillen en op de juiste plek vastzetten) terug op de zeskantas en maak de bevestigingsmiddelen vast.

OPMERKING: We raden u aan om een extra vat met snijders achter de hand te houden voor een snelle vervanging tijdens de werkzaamheden.

Vervanging van de riem (modellen van de serie Standard)

Door normale slijtage kan het nodig zijn om de riem aan te spannen of te vervangen. Wanneer de riem moet worden vervangen, is afhankelijk van het gebruik en de belasting.

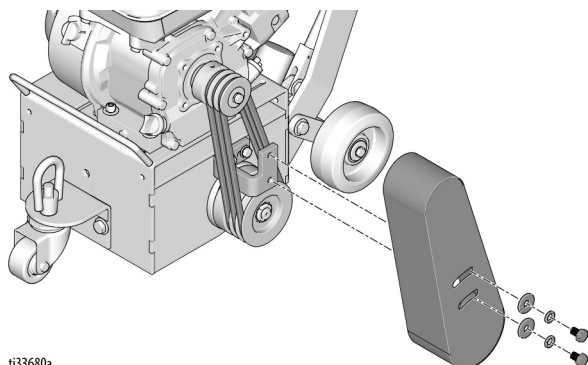
De riem kan eenvoudig met een paar handgereedschappen worden vervangen.

1. Moersleutels van 17 mm.
2. Dop- of moersleutel van 1/2".
3. Dop- of moersleutel van 13 mm.
4. Rubberen hamer.



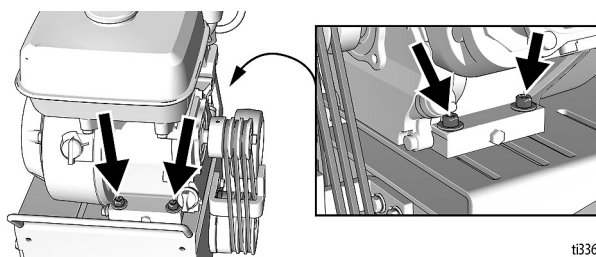
1. Controleer of het toegangspaneel van het vat is geïnstalleerd. Dit zorgt er namelijk voor dat de aandrijfzijden in de juiste positie voor onderhoud staan.
2. Maak de buitenkant van de machine schoon, zodat u alle betreffende onderdelen kunt lokaliseren.

3. Verwijder een dop- of moersleutel van 17 mm de twee zeskantbouten waarmee de beschermkap over de aandrijfriem aan de zijkant van de machine is bevestigd. Haal de kap eraf en leg deze terzijde.



ti33680a

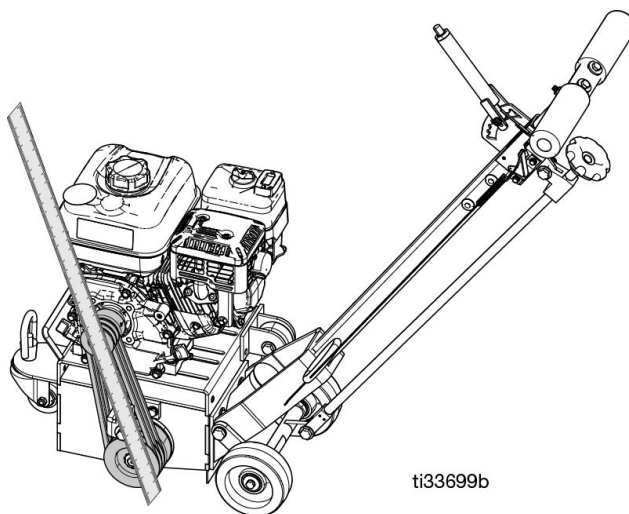
4. Draai de vier Nylock-moeren waarmee de motor is vergrendeld los (niet verwijderen) met de dop- of moersleutel van 1/2" totdat u de motor vrij heen en weer kunt schuiven.



ti33681a

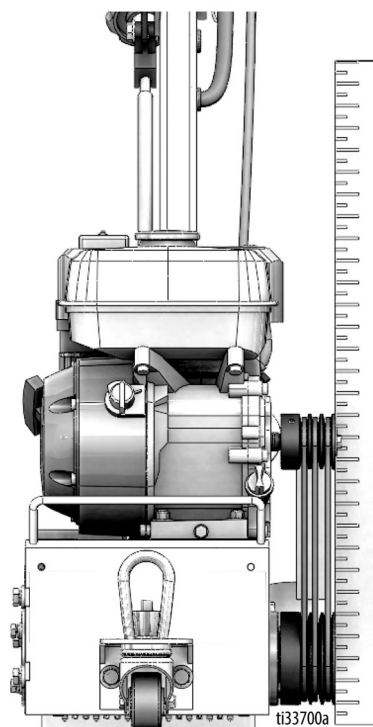
5. Schuif de motor ver genoeg terug om eventueel de riemen te verwijderen en te vervangen.
6. Rol de nieuwe riem met één groef per keer op de bovenste en onderste riemschijf.
7. Leg een richtliniaal langs de buitenkant van de onderste riemschijf en tegen de bovenste riemschijf aan. Deze moeten zich recht boven elkaar bevinden om een lange levensduur van de riem te kunnen garanderen. Als ze moeten worden afgesteld, doe dit dan voordat u de riem spant.

OPMERKING: Het kan nodig zijn om de beugel voor ondersteuning van de riembescherming te verwijderen om de richtliniaal helemaal vlak op de riemschijven te krijgen. Doe dit met behulp van een dop- of moersleutel van 13 mm.



ti33699b

8. Controleer of de riemschijven juist zijn uitgelijnd, draai alles stevig vast en controleer de uitlijning nog een laatste keer.



ti33700a

Vervanging van de riem (alle modellen van de serie Pro)

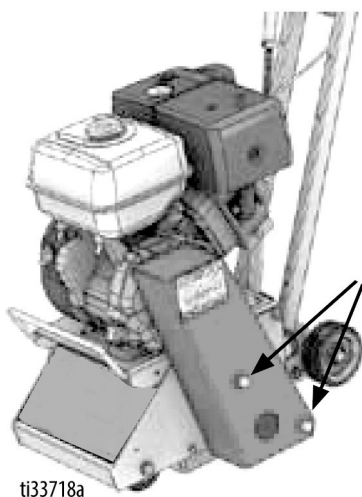
Door normale slijtage kan het nodig zijn om de riem aan te spannen of te vervangen. Wanneer de riem moet worden vervangen, is afhankelijk van het gebruik en de belasting.

De riem kan eenvoudig met een paar handgereedschappen worden vervangen.

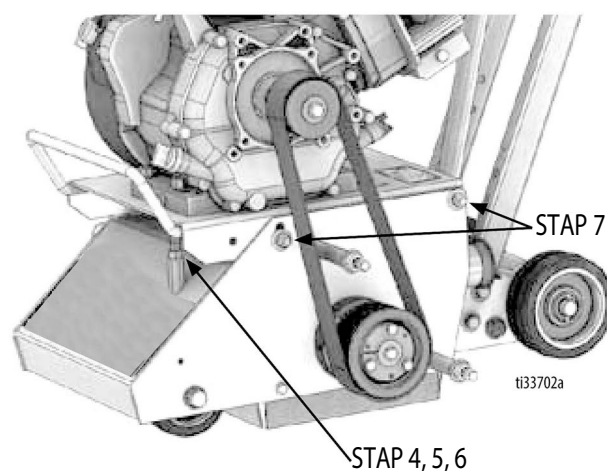
1. Twee moersleutels van 14 mm (9/16").
2. Sleutel van 3/4".
3. Steeksleutel van 3/8 inch.
4. Schrijfhak of richtliniaal.
5. Smeerspray.
6. Bougiesleutel.

Ontkoppel de bougiekabel voordat u onderhoud uitvoert om letsel door plotseling starten van het apparaat te voorkomen.				

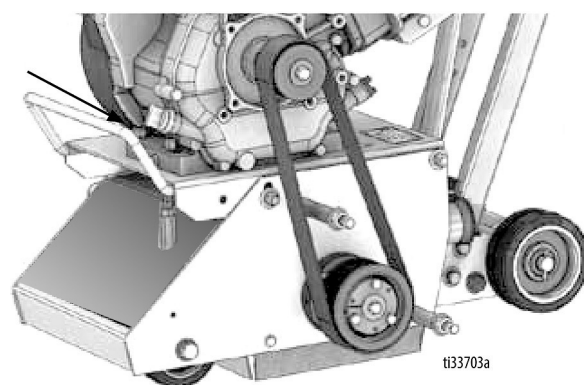
1. Controleer of het toegangspaneel van het vat is geïnstalleerd. Dit zorgt er namelijk voor dat de aandrijfszijden in de juiste positie voor onderhoud staan.
2. Maak de buitenzijden van de machine schoon, zodat u alle toepasselijke onderdelen kunt lokaliseren.
3. Verwijder de borgmoeren waarmee de beschermkap over de aandrijfriem aan de zijkant van de machine is bevestigd met behulp van een moersleutel van 3/4". Haal de kap eraf en leg deze terzijde.



4. Smeer de schroef van de motorplaat (voor het spannen van de riem) aan de voorkant van de machine met de smeerspray.
5. Gebruik een moersleutel van 9/16" om de borgmoer van de aansluitklem los te draaien.
6. Begin met behulp van een steeksleutel van 3/8" de schroef van de motorplaat weer vast te schroeven in de lange zeskantmoer eronder. Schroef deze vast totdat u weerstand voelt.

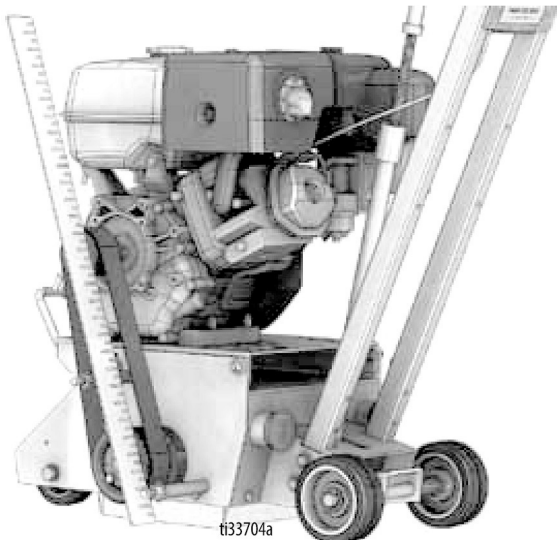


7. Draai de vier bouten (2 per kant) los (niet verwijderen) waarmee de motorbevestigingsplaat op het basisframe van de machine is bevestigd.
8. Draai de vier bouten los waarmee de motor aan de motorplaat is bevestigd. Als ze alle vier voldoende zijn losgedraaid, kunt u de motor helemaal naar achteren schuiven. Hierdoor verslapt de riem voldoende om hem te kunnen verwijderen.

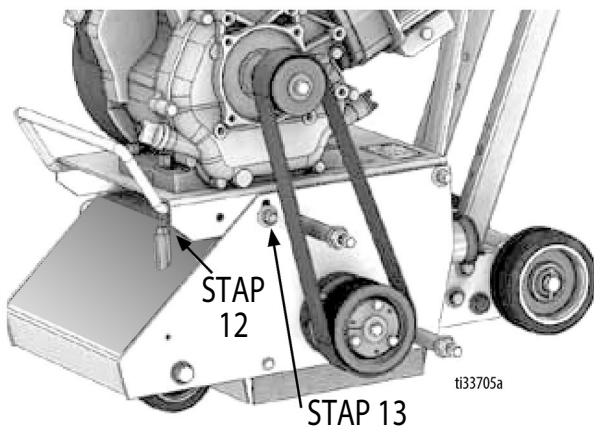


9. Snijd of rol de aandrijfriem van de riemschijven. Als u de riem eraf wilt rollen, schuif hem dan met één groef tegelijk van de bovenste en onderste riemschijf, om hem er vervolgens helemaal af te halen.

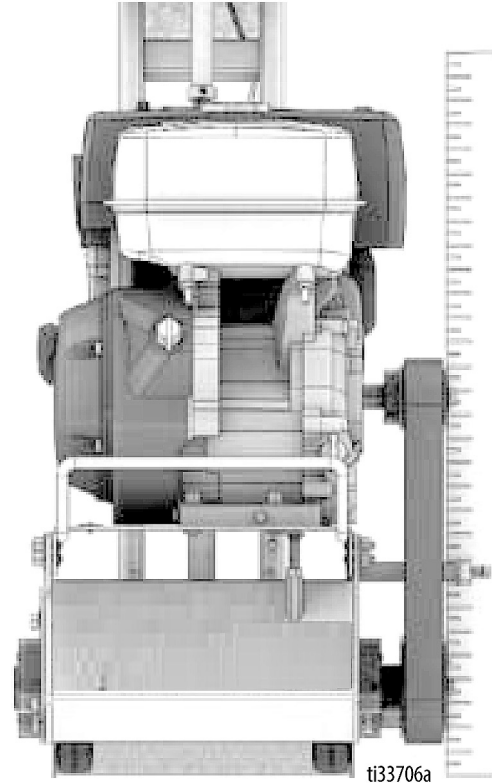
10. Rol de nieuwe riem met één groef per keer op de bovenste en onderste riemschijf.
11. Leg een richtliniaal langs de buitenkant van de onderste riemschijf en tegen de bovenste riemschijf aan. Deze moeten zich recht boven elkaar bevinden om een lange levensduur van de riem te kunnen garanderen. Als ze moeten worden afgesteld, doe dit dan voordat u de riem spant. Draai de vier bouten waarmee de motorbevestigingsplaat aan het frame is bevestigd goed vast.



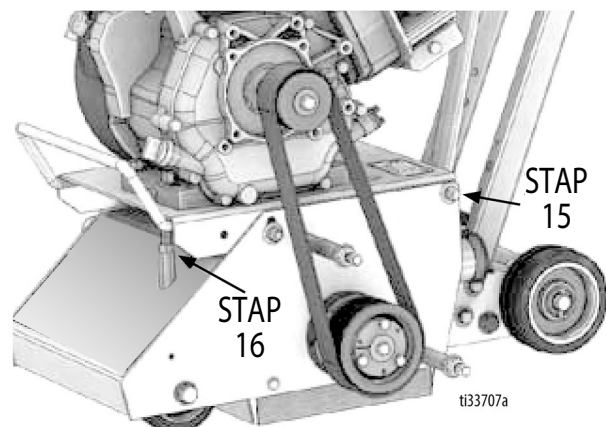
12. Gebruik na de installatie een steeksleutel van 3/8" om de schroef voor het spannen van de riem onder de motorplaat eruit te draaien, zodat u de riemen op de door uw gewenste spanning kunt spannen. Span de riem niet te strak aan.
13. Als u de juiste spanning hebt ingesteld, draait u de schroef van de voorste motorplaat aan de kant van de riem vast met de moersleutel van 9/16".



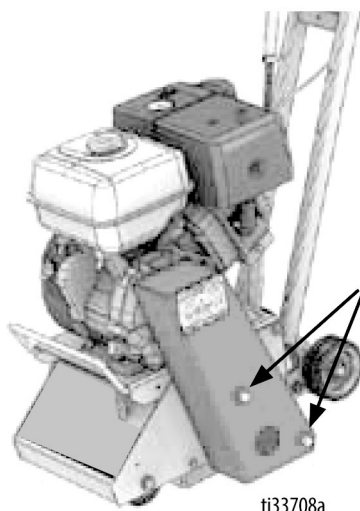
14. Ga recht voor de machine staan en kijk hoe de motorplaat ten opzichte van de machine is uitgelijnd. Wanneer de riemen met de schroef worden gespannen, komt de rechterzijde van de motorplaat soms iets hoger dan de linkerzijde te liggen. Wanneer u de rechterschroef naar beneden drukt, kunt u de plaat op gelijk niveau brengen en vervolgens de rechterschroef aan de voorzijde op gelijke hoogte vastdraaien.



15. Draai de bevestigingsbouten aan de achterzijde vast met de twee moersleutels van 9/16".
16. Draai de borgmoer van de schroef van de motorplaat vast met een moersleutel van 9/16", om te voorkomen dat die gaat draaien.



17. Plaats de kap terug over de aandrijfriem met behulp van een moersleutel van 3/4".



Riem uitlijnen

Als u voortijdige slijtage van of barsten in de riem, of problemen met de riemschijf constateert, kan dit door een onjuiste uitlijning of een te hoge spanning van de riem komen. Alle riemschijven moeten recht boven elkaar worden uitgelijnd om te zorgen dat de riem ongeschonden blijft.

1. Gebruik een lange richtliniaal (schrijfhaak) om de uitlijning tijdens het spannen of vervangen van de riem te controleren.
2. Wanneer u de richtliniaal langs de buitenkant van de onderste riemschijf legt, komt deze omhoog en rust deze tegen de buitenkant van de bovenste (motor)riemschijf. Als de richtliniaal niet tegen de gehele zijde van de motorriemschijf rust, moet u de motorriemschijf naar binnen of buiten bewegen voor de juiste uitlijning.
3. Als u de riemschijven (boven of onder) vervangt, plaats de riemschijf voor de juiste uitlijning dan op hetzelfde vlak als waar deze oorspronkelijk was.

Vervanging van lagers (modellen van de serie Standard)

Benodigd gereedschap:

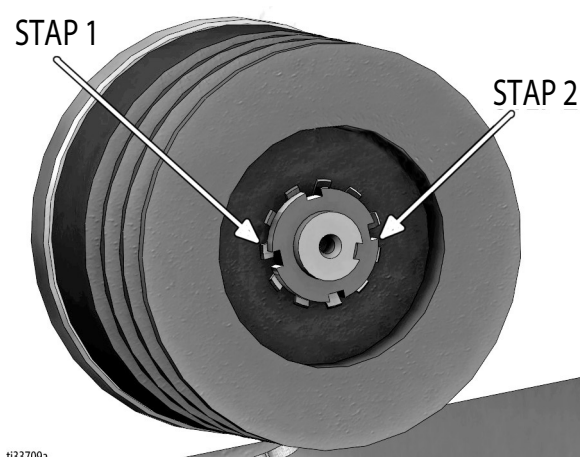
1. Dop- of moersleutel van 16 mm
2. Dop- of moersleutel van 1/2"
3. Dop- of moersleutel van 9/16"
4. Dop- of moersleutel van 13 mm
5. Platte schroevendraaier
6. (Rubberen) hamer
7. Inbussleutel van 6 mm



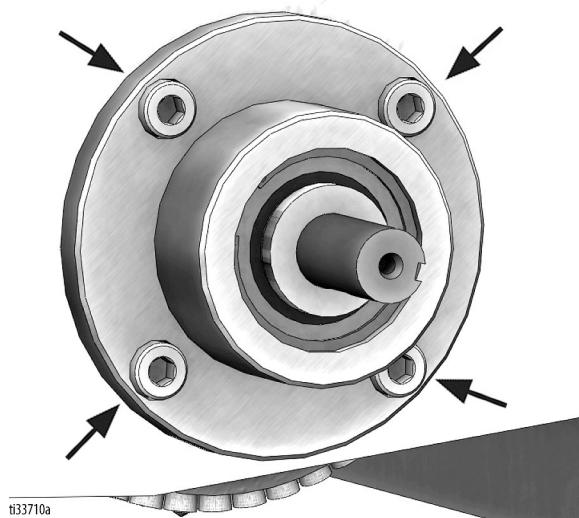
Volg de instructies om het vat en de riemen van de machine te verwijderen, zie **Vervanging van het vat voor GrindLazer-modellen uit de serie Standard** op pagina 24. Leg het toegangspaneel van het vat terzijde om later de behuizing van de lagers te kunnen verwijderen.

1. Gebruik een schroevendraaier om de lipjes voor bevestiging van de borgmoer aan de onderste riemschijf af te vlakken.
2. Haal de borgmoer van de as door de schroevendraaier op één van de lipjes te plaatsen en daar met een (rubberen) hamer op te slaan. Verwijder de riemschijf van de as.

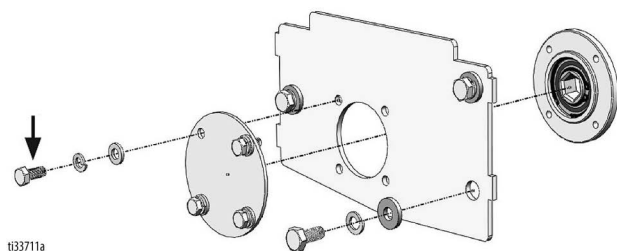
OPMERKING: De borgmoer heeft een linksdraaiende schroefdraad en moet daarom rechtsom worden losgedraaid.



- Als de riemschijf is verwijderd, kan de lagereenheid aan die zijde met behulp van de inbussleutel van 6 mm worden verwijderd.



- Verwijder de behuizing van de lagers met de dop- of moersleutel van 13 mm uit het toegangspaneel van het vat.



- Steek een nieuwe lagereenheid in de behuizing van het vat en draai de bouten vast. Steek de sleutel van de aandrijfas in het spiegelat. Draai de borgmoer vast op de as.
- Bevestig de onderste riemschijf op de as.
- Schuif het freesvat op de as.
- Monteer het nieuwe deurlager met de 4 bouten op het toegangspaneel van het vat. Bevestig het toegangspaneel van het vat op de machine.
- Vervang de riem en de afschermkap van de riem (zie pagina 25).

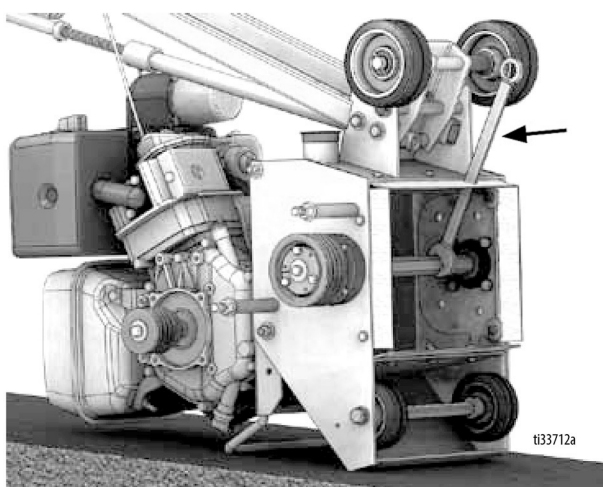
Vervanging van lagers (alle modellen van de serie Pro)

Benodigd gereedschap:

- Dop- of moersleutel van 7/16"
- Dop- of moersleutel van 1/2"
- Steeksleutel van 1/3 inch
- Inbussleutel 3/16 inch
- Inbussleutel 5/32 inch
- Inbussleutel 1/8 inch

Ontkoppel de bougiekabel voordat u onderhoud uitvoert om letsel door plotseling starten van het apparaat te voorkomen.				

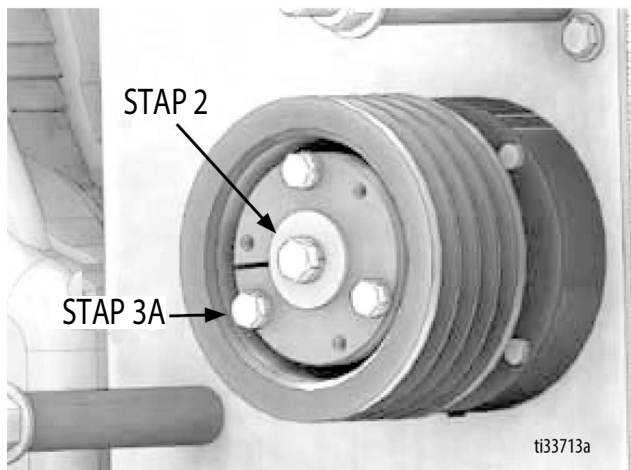
- Kantel de machine VOORWAARTS en plaats de steeksleutel van 1" over de zeskantas om te voorkomen dat deze gaat draaien.



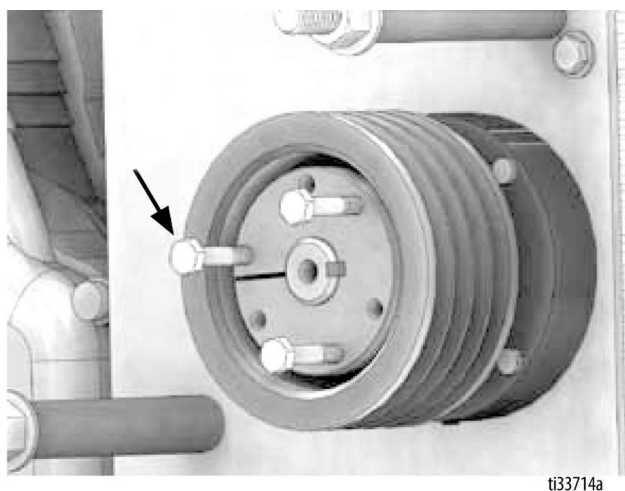
- Verwijder de middelste schroef met de dopsleutel van 1/2".

3. De riemschijf verwijderen:

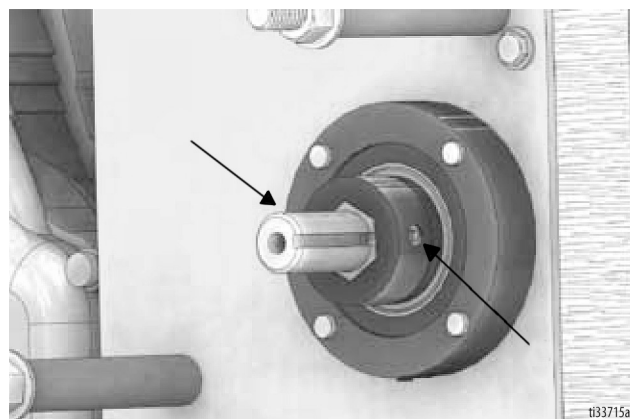
- a. Verwijder de overige 3 schroeven met de dopsleutel van 7/16" en steek ze met de hand in de gaten met schroefdraad, zoals hieronder (3B) wordt weergegeven.



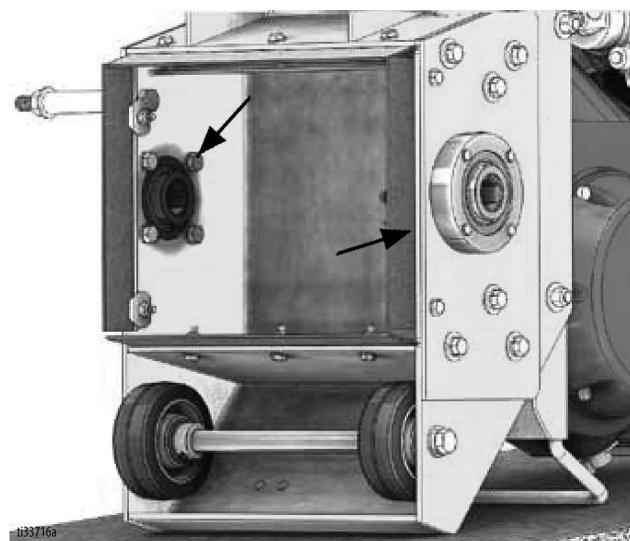
- b. Als alle drie de schroeven erin zitten, draait u ze met behulp van een dopsleutel aan. Dit moet GELIJKTIJDIG gebeuren, zodat de bus er makkelijk uitkomt. Als de bus eruit is, verwijdert u de riemschijf en de sleutel.



4. Schuif de as eruit door de twee stelschroeven die hem op zijn plek houden met de inbussleutel van 3/16" te verwijderen.



5. Verwijder de lagereenheden aan weerszijden op de machine met de dopsleutel van 9/16".

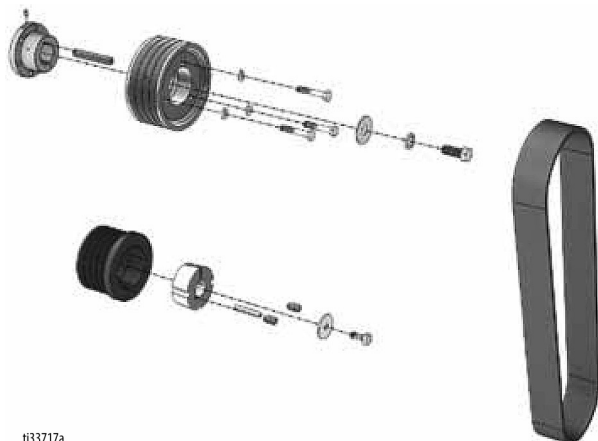


6. Monteer de nieuwe lagereenheden aan weerszijden van de machine. Draai de bouten vast.
7. Schuif de as volledig in de lagereenheid (zodat deze volledig in de lagers van het toegangspaneel van het vat verdwijnt) en vergrendel deze met de 2 stelschroeven (plus schroefdraadborgmiddel).
8. Steek de sleutel van de aandrijfas in het spiegat.
9. Bevestig de onderste riemschijf op de as.
10. Steek alle vier de bouten in de onderste riemschijf en draai ze vast.
11. Vervang de riem en de afschermkap van de riem (zie pagina 27).

Installatie diamantset (hoge snelheid) (alleen bij Pro-modellen)

				
Ontkoppel de bougiekabel voordat u onderhoud uitvoert om letsel door plotseling starten van het apparaat te voorkomen.				

De hogesnelheidsset wordt alleen gebruikt bij de diamantvateenheid.



ti33717a

1. Verwijder de riembescherming, de aandrijfriem en beide riemschijven uit de klepelfrees (lage snelheid).

2. Leg de motorriemschijf terzijde en beweeg de onderste riemschijf naar de as van de motor (de vereiste bus bevindt zich in de hogesnelheidsset).
3. Plaats de nieuwe riemschijf en de andere bus (inbegrepen in de set) op de aandrijfbus.
4. Voordat u de riemschijven met de bussen op de juiste plek vastdraait, schuift u de nieuwe riem (inbegrepen in de set) over de riemschijven op zijn plek.
5. Lijn de riemschijven met behulp van een richtliniaal uit en draai ze met de bussen vast. Gebruik bij alle stelschroeven van de riemschijven een schroefdraadborgmiddel.
6. Plaats de riembescherming terug.

Problemen oplossen

				
Ontkoppel de bougiekabel voordat u onderhoud uitvoert om letsel door plotseling starten van het apparaat te voorkomen.				

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Snijders slijten ongelijk/voortijdig	Vat zit te laag	Zet het vat omhoog
	Ophoping van materiaal	Reinig de snijders
	Snijders te strak op elkaar geladen	Verwijder enkele afstandsstukken of snijders van de assen
	Verkeerde snijders voor de toepassing	Zie 17X074 (Tabel Oppervlakteprofielen)
Breuk in as van de snijders ongelijk/voortijdig	Vat zit te laag	Zet het vat omhoog
	Eindplaten of bussen versleten	Vervang de eindplaten en/of bussen
	Assen versleten	Vervang de assen
	Verkeerde afstelling van snijders	Ga naar www.graco.com/drumassembly voor de juiste instellingen
Vat slijt voortijdig of vertoont barsten	Meer dan 40 uur gedraaid	Vervang de assen en bussen
	Vat raakt de grond	Zet het vat omhoog
Uitzonderlijke trilling	Assen en bussen niet binnen 40 uur vervangen	Vervang de assen en bussen
	Lager versleten	Vervang de versleten lager
	Zeskantbus versleten	Vervang de zeskantbus
	Aandrijfas versleten	Vervang de aandrijfas
	Onjuiste afstelling snijders	Ga naar www.graco.com/drumassembly voor de juiste instellingen
	Vat raakt de grond	Zet het vat omhoog
Machine beweegt met onregelmatige schokken	Wielen versleten	Vervang de wielen
	Vat raakt de grond	Zet het vat omhoog
	Toerental is te laag	Verhoog het toerental van de motor
Aandrijfriem slijt voortijdig	Oppervlak is behoorlijk oneffen	Ga door op een gelijkmatiger oppervlak
	Riemschijf niet goed uitgelijnd	Lijn riemschijven/riem goed uit. Zie pagina 29.
	Verkeerde riem	Vervang met de juiste riem
De inschakelhendel voor het vat gaat niet omhoog/omlaag (alleen modellen zonder DCS)	Vat raakt het oppervlak	Zet het vat omhoog
	Stelknop vat staat te hoog of laag afgesteld.	Draai de stelknop van het vat hoger of lager
Stelknop van het vat draait niet	Schroefdraad is vies of niet gesmeerd.	Reinig en smeer de schroefdraad
	Krukmechanisme kan gebogen zijn	Vervang het krukmechanisme
Ongelijk snijden	Snijden gaat te diep	Zet het vat omhoog
	Vork van achterwiel is gebogen	Vervang de vork van het achterwiel

Alleen DCS-modellen

PROBLEEM	Oorzaak	Oplossing
DCS-bedieningspaneel gaat niet aan	Gesprongen zekering op DCS-voedingsdraad.	Vervang zekering op DCS-voedingsdraad.
	Hoofdschakelaar is UIT of beschadigd.	Zet de hoofdschakelaar op AAN. Vervang hoofdschakelaar bij schade.
	Accu is leeg.	Laad accu op.
	Besturingskaart DCS is beschadigd.	Vervang besturingskaart van DCS.
DCS-bedieningspaneel wordt kort ingeschakeld en gaat daarna uit.	Motor laadt de accu niet op. Accuspanning is 14,0-15,0 V DC wanneer motor volgas draait en goed oplaadt.	Controleer laadspoel van motor, spanningsgelijkrichter/-regelaar en zekering in kastje voor contact van motor. Waar nodig vervangen of repareren.
DCS-bedieningspaneel is ingeschakeld, maar aandrijving en/of vatbehuizing bewegen niet	Aandrijving is losgekoppeld van DCS-bedieningspaneel.	Controleer alle aansluitingen.
	Een van de DCS-bedieningsschakelaars is ingedrukt of defect.	Controleer of er geen schakelaars vastzitten. Vervang schakelaars bij schade.
	Stang van aandrijving zit vast.	Beweeg de stang van de aandrijving met de hand met de functie voor handmatige hoogteafstelling. Verwijder de afsluitschroef boven op de aandrijving en verwijder de stang met de inbussleutel van 6 mm.
	Aandrijving of besturingskaart DCS is beschadigd.	Zie stroomdiagram, pagina 37.
	Accu is bijna leeg.	Laad accu op.
DCS-display komt niet overeen met freesdiepte.	DCS-bedieningspaneel moet positie opnieuw kalibreren.	Herstart het DCS-bedieningspaneel.
	Nulstand is niet ingesteld voor straatoppervlak.	Programmeer de nulstand. Zie DCS-instructies op pagina 19.
	Het verkeerde model van de GrindLazer is op het DCS-bedieningspaneel ingesteld.	Kies het juiste model op het DCS-bedieningspaneel. Zie Menuschermen op pagina 13.
De knoppen van het DCS-bedieningspaneel werken, maar het display is leeg.	Het display is losgekoppeld of beschadigd.	Controleer of de lintkabel van het display en de rood/witte draad zijn aangesloten in de regelkast. Vervang als deze beschadigd is.

Foutcodes DCS

Zo wist u een foutcode op het DCS-bedieningspaneel:

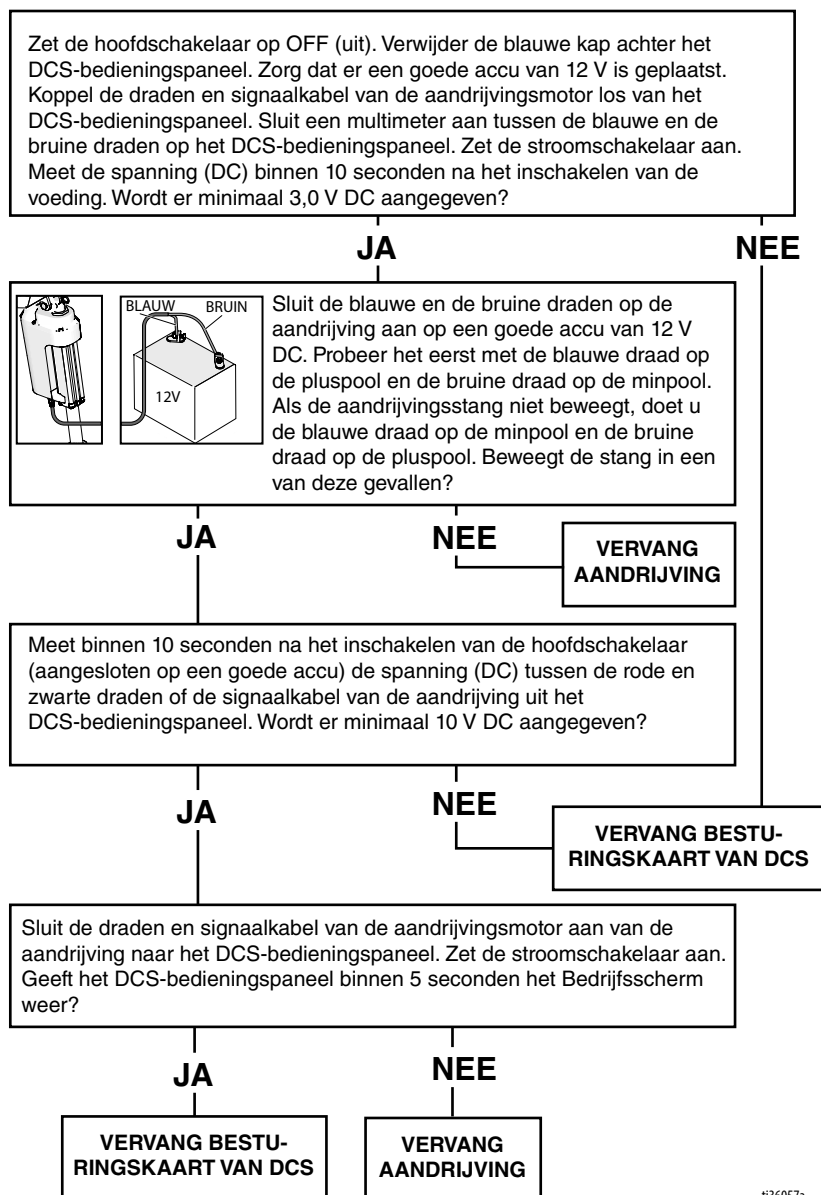
1. Schakel de hoofdschakelaar van het DCS uit (OFF).
2. Los het probleem op.
3. Schakel de hoofdschakelaar van het DCS in (ON).

Fout	Oorzaak	Oplossing
E04: Hoge spanning (20 V DC of meer, gemeten over de accupolen)	De accu is beschadigd.	Vervang de accu.
	Spanningsgelijkrichter/-regelaar van motor is beschadigd.	Vervang spanningsgelijkrichter/-regelaar van motor.
E05: Hoge stroomsterkte motor (15 A of meer, gemeten op de blauwe of bruine draad van de aandrijving)	Stang van aandrijving zit vast.	Beweeg de stang van de aandrijving met de hand met de functie voor handmatige hoogteafstelling.
	Te hoge belasting.	Zorg dat het apparaat nergens hapert wanneer de aandrijving in beweging is.
E08: Lage spanning (7 V DC of minder gemeten over de accupolen)	Accu is bijna leeg of leeg.	Laad accu op.
	Motor laadt de accu niet op.	Controleer de laadspoel van de motor en spanningsgelijkrichter/-regelaar. Waar nodig vervangen of repareren.
E09: Fout in Hall-sensor	Signaalkabel aandrijving is losgekoppeld van DCS-bedieningspaneel of beschadigd.	Controleer alle aansluitingen. Repareer of vervang waar nodig.
	Aandrijving of besturingskaart DCS is beschadigd.	Zie stroomdiagram, pagina 37.
E12: Hoge stroomsterkte (kortsluiting, 60 A of meer, gemeten op rode of zwarte draad tussen accu en DCS-bedieningspaneel)	Kortsluiting in draad of component kaart.	Controleer alle draden op kortsluiting. Als alle draden in orde zijn, is de besturingskaart voor DCS mogelijk beschadigd en moet het worden vervangen.
E31: Fout in Beginknop	De Beginknop zit vast of kortsluiting in knop.	Controleer of de Beginknop vastzit. Wanneer deze niet vastzit, vervang de schakelaar voor de Beginknop.
E32: Fout in knop Nulstand	De knop Nulstand zit vast of kortsluiting in knop.	Controleer of de knop Nulstand vastzit. Wanneer deze niet vastzit, vervang de schakelaar voor de knop Nulstand.
E33: Fout in knop Freesdiepte	De knop Freesdiepte zit vast of kortsluiting in knop.	Controleer of de knop Freesdiepte vastzit. Als deze niet vastzit, vervang de knop Freesdiepte.

Fout	Oorzaak	Oplossing
E34: Fout in knop Omhoog	De knop Omhoog of tuimelschakelaar op stuur zit vast of kortsluiting in knop of schakelaar.	Koppel tuimelschakelaar op stuur los van het DCS-bedieningspaneel. Wis de foutcode. Als de foutcode zich 30 seconden na het inschakelen van de hoofdschakelaar (ON) weer voordoet, zit het probleem in de knop Omhoog op het DCS-bedieningspaneel. Controleer of de knop Omhoog vastzit. Wanneer deze niet vastzit, vervang de schakelaar voor de knop Omhoog. Als de foutcode zich 30 seconden na het inschakelen van de hoofdschakelaar (ON) niet opnieuw voordoet, zit het probleem in de tuimelschakelaar op het stuur. Controleer of de schakelaar vastzit. Wanneer deze niet vastzit, vervang de tuimelschakelaar op het stuur.
E35: Fout in knop Omlaag	De knop Omlaag of schakelaar op stuur zit vast of kortsluiting in knop of schakelaar.	Koppel tuimelschakelaar op stuur los van het DCS-bedieningspaneel. Wis de foutcode. Als de foutcode zich 30 seconden na het inschakelen van de hoofdschakelaar (ON) weer voordoet, zit het probleem in de knop Omlaag op het DCS-bedieningspaneel. Controleer of de knop Omlaag vastzit. Wanneer deze niet vastzit, vervang de schakelaar voor de knop Omlaag. Als de foutcode zich 30 seconden na het inschakelen van de hoofdschakelaar (ON) niet opnieuw voordoet, zit het probleem in de tuimelschakelaar op het stuur. Controleer of de schakelaar vastzit. Wanneer deze niet vastzit, vervang de tuimelschakelaar op de handgreep.

Stang voor aandrijving DCS beweegt niet

Gebruik dit schema als de stang voor DCS-aandrijving niet beweegt of als het DCS de foutcode E09 aangeeft (fout in Hall-sensor). Referentie **Bedradingsschema**, pagina 61.



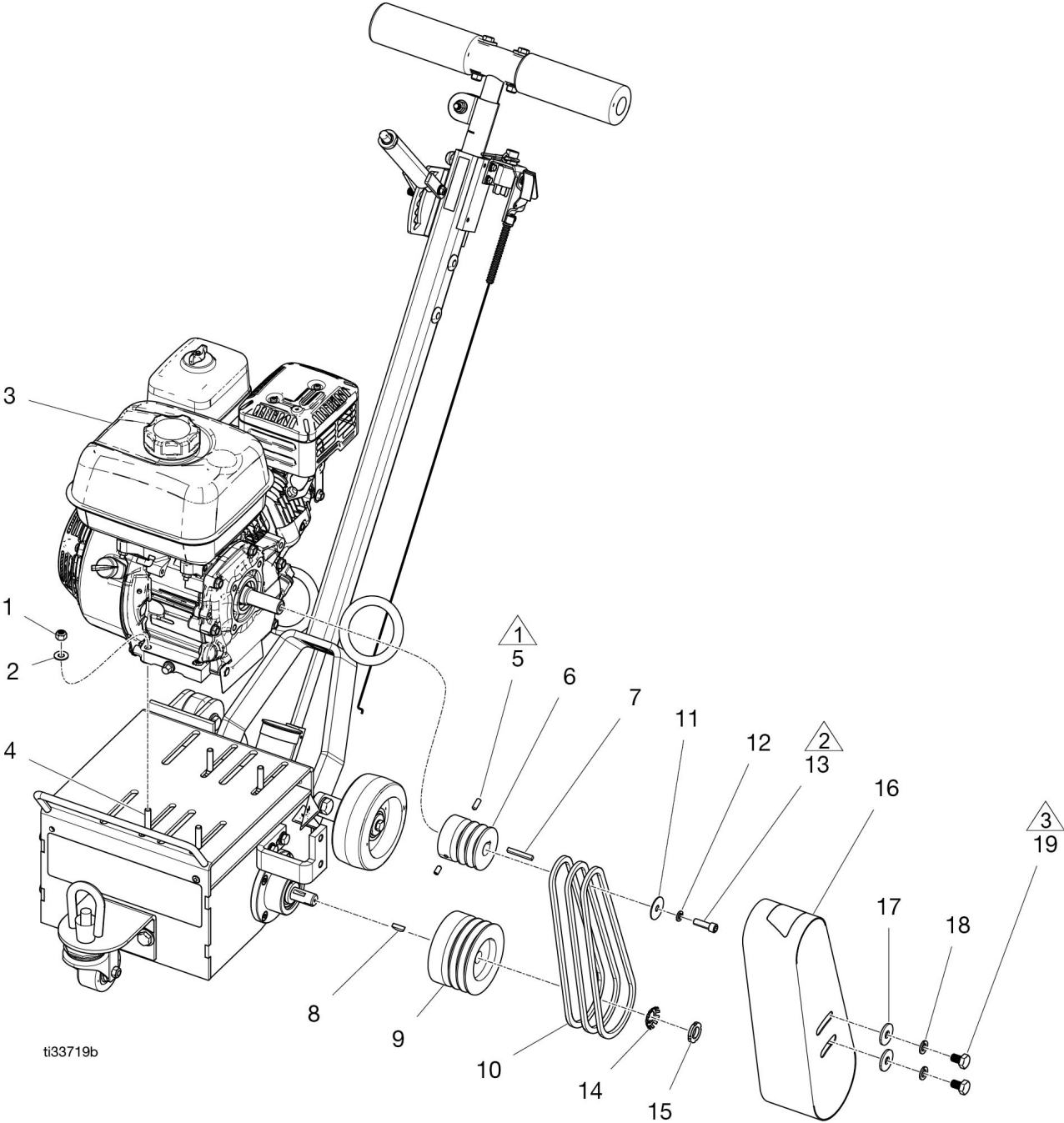
ti36057a

Onderdelen

Aandrijfeenheid (25M842)

Ref.	Torque
	5,6-6,8 N•m (50-60 in-lb)
	40-40 in-lb (4,5-5,0 N•m)
	200-225 in-lb (22,5-25,5 N•m)

* Gebruik industriële standaardtorsies, wanneer deze niet gespecificeerd worden.



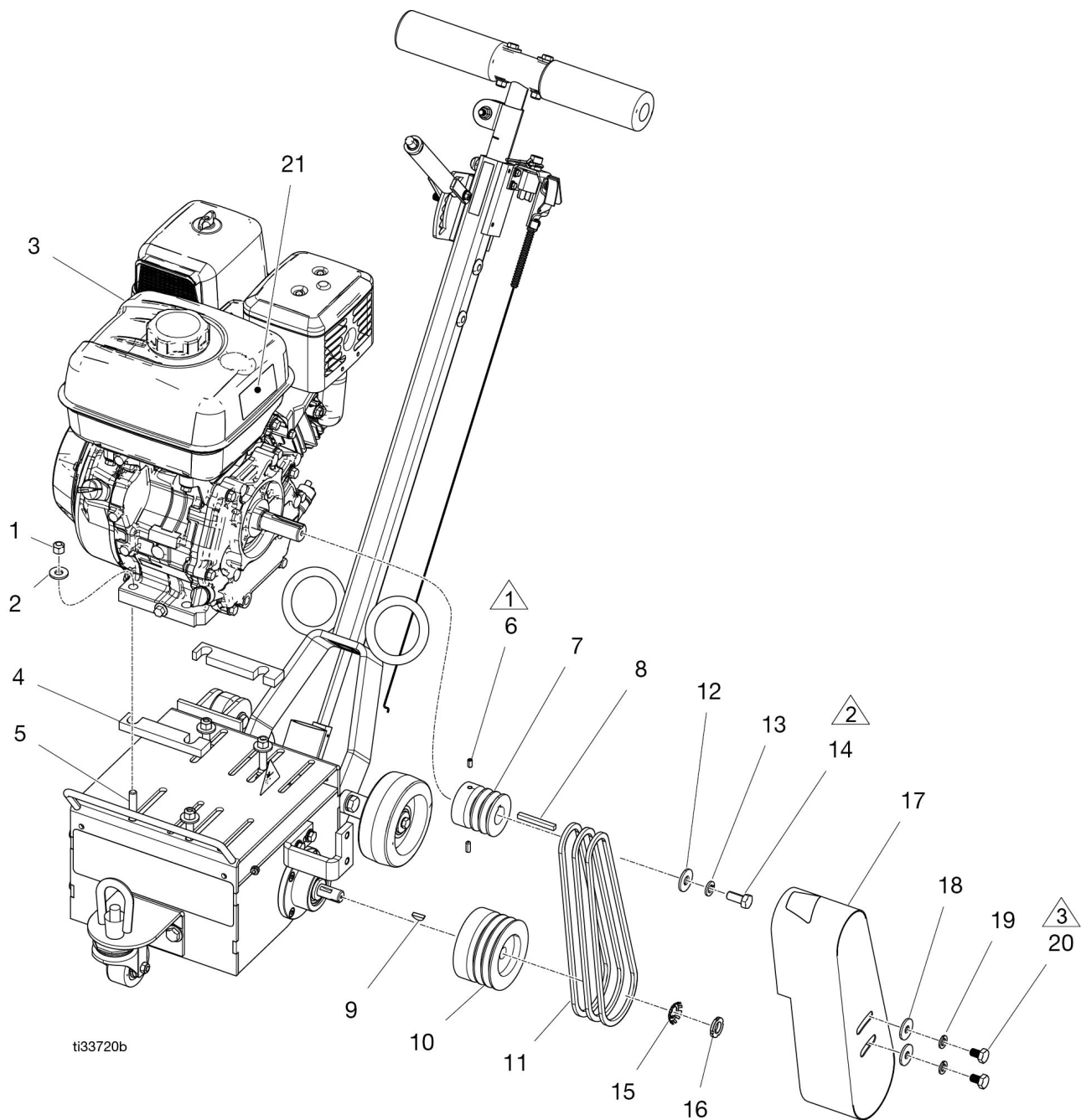
Onderdelenlijst voor de aandrijfeenheid (25M842)

Item:	Onderdeelnr.	Omschrijving	Aantal
1	17W099	Moer van 5/16-18	4
2	17W087	Vlakke sluitring van 5/16"	4
3	17W288	Motor van 6.5 pk	1
4	17W291	Slotbout van 5/16-18x1,5"	4
5	17W292	M5-stelschroef van 1,0x12 mm	2
6	17W994	Motorriemschijf	1
7	17W038	Sleutel 3/16 inch	1
8	17W995	Schijfspie	1
9	17W996	Onderste riemschijf	1
10	17W997	Aandrijfriem	3
11	17W061	Sluitring beschermkap van 5/16" 1,25" buitendiam.	1
12	17W128	Vlakke sluitring van 5/16"	1
13	17W124	Bevestigingsschroef met binnenzeskant van 5/16-24x1"	1
14	17W998	Sluitring voorzien van lipjes	1
15	17W999	Gegroefde borgmoer	1
16	17X002	Riembescherming	1
17	17X003	M10-sluitring beschermkap 30 mm buitendiam.	2
18	17X004	M10-borgring	2
19	17X005	M10-bevestigingsschroef met binnenzeskant van 1,5x16 mm	2
20	194126	Waarschuwinglabel tegen brand en explosie	1
<i>Vervangende waarschuwings- en veiligheidslabels, -plaatjes en -kaarten zijn gratis verkrijgbaar.</i>			

Aandrijfeenheid (25M843)

Ref.	Torque
 1	5,6-6,8 N•m (50-60 in-lb)
 2	40-40 in-lb (4,5-5,0 N•m)
 3	200-225 in-lb (22,5-25,5 N•m)

* Gebruik industriële standaardtorsies, wanneer deze niet gespecificeerd worden.



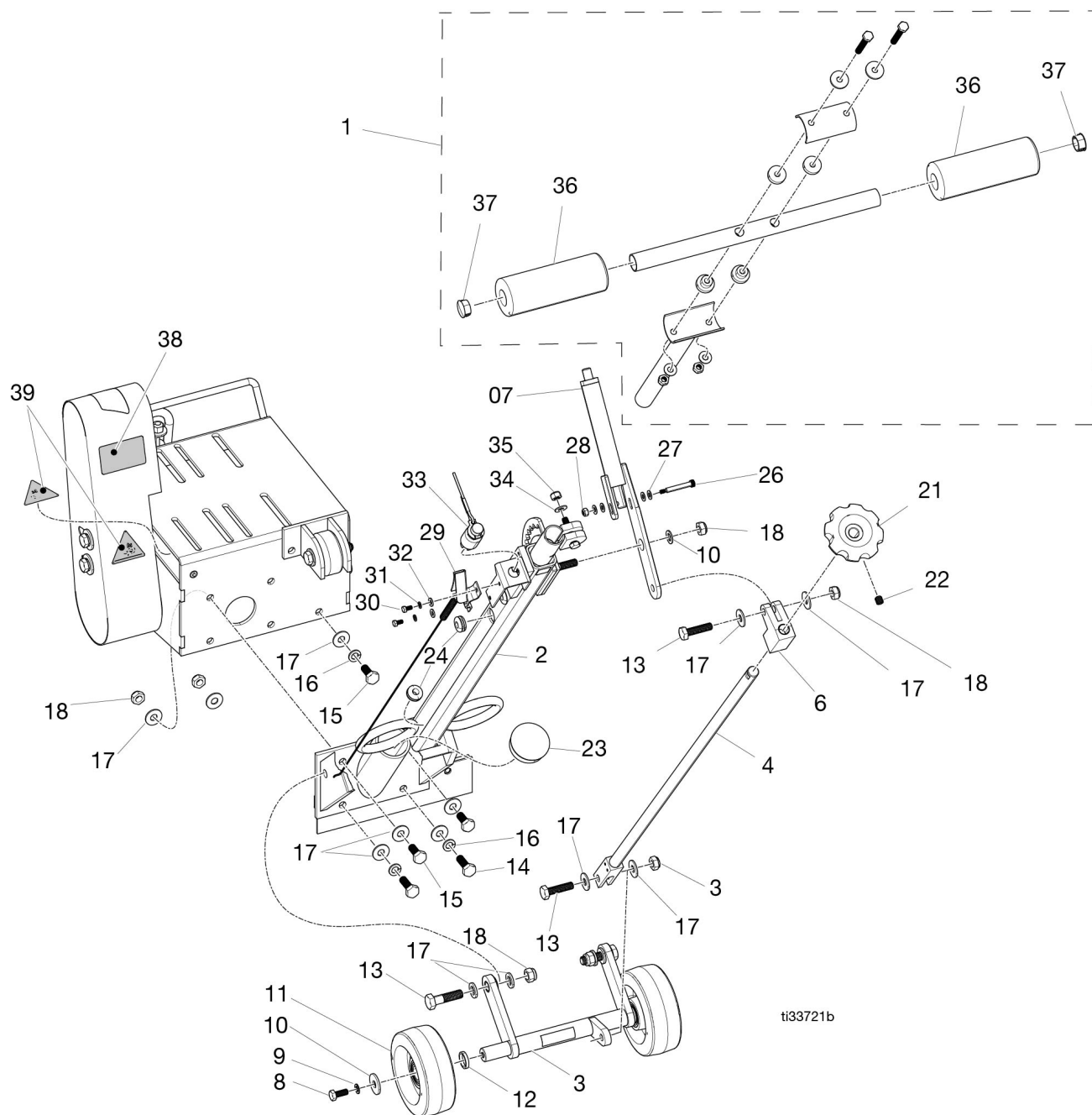
Onderdelenlijst voor de aandrijfeenheid (25M843)

Item:	Onderdeelnr.	Omschrijving	Aantal
1	17W095	Moer van 3/8-16	4
2	17W008	Vlakke sluitring van 3/8"	4
3	17W137	Motor van 9 pk	1
4	17W307	Afstandsstuk motor	2
5	17W308	Slotbout van 3/8-16x2"	4
6	17W292	M6-stelschroef van 1,0x12 mm	2
7	17W306	Motorriemschijf	1
8	17W088	Sleutel 1/4 inch	1
9	17W995	Schijfspie	1
10	17W996	Onderste riemschijf	1
11	17W304	Aandrijfriem	3
12	17W146	Sluitring beschermkap van 7/16" 1,25" buitendiam.	1
13	17W159	Vlakke sluitring van 7/16"	1
14	17W145	Kolomschroef met binnenzeskant van 7/16-20x1"	1
15	17W998	Sluitring voorzien van lipjes	1
16	17W999	Gegroefde borgmoer	1
17	17W305	Riembescherming	1
18	17X003	M10-sluitring beschermkap 30 mm buitendiam.	2
19	17X004	M10-borgring	2
20	17X005	M10-bevestigingsschroef met binnenzeskant van 1,5x16 mm	2
21	194126	Waarschuwinglabel tegen brand en explosie	1
<i>Vervangende waarschuwings- en veiligheidslabels, -plaatjes en -kaarten zijn gratis verkrijgbaar.</i>			

Geleidestang (25M842 en 25M843)

Ref.	Torque
	11,3-12,4 N•m (100-110 in-lb)

* Gebruik industriële standaardtorsies, wanneer deze niet gespecificeerd worden.



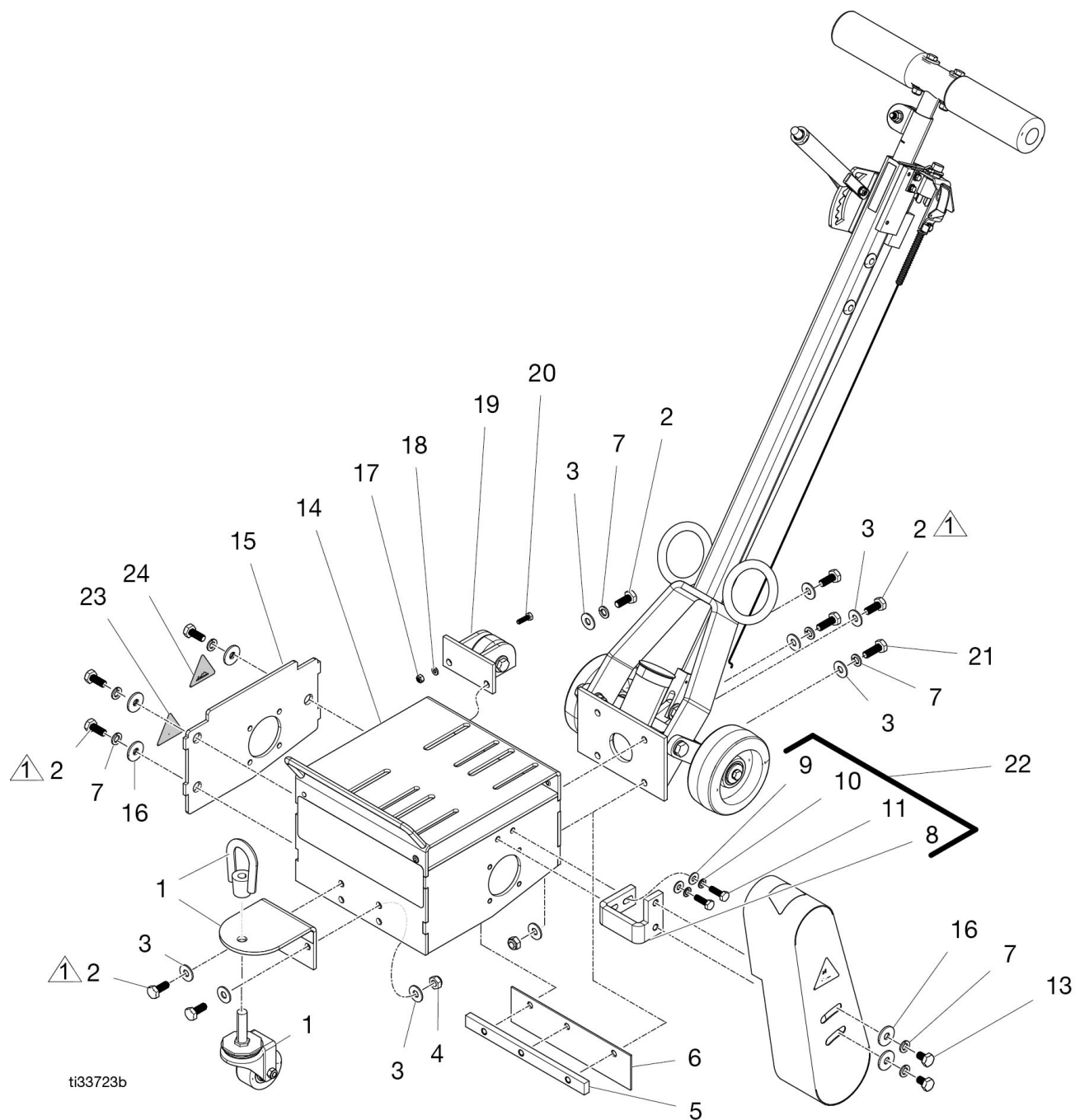
Onderdelenlijst voor geleidestang (25M842 en 25M843)

Item:	Onderdeelnr.	Omschrijving	Aantal
1	17X006	Handgreep	1
2	17X007	Geleidestang	1
3	17X008	Wielhouder	1
4	17X009	Stang voor hoogteafstelling	1
5	17X010	Onderste gaffel voor hoogteafstelling	1
6	17X011	Bovenste gaffel voor hoogteafstelling	1
7	18A569	Hendeleenheid voor hoogteafstelling	1
8	17X013	M8-bevestigingsschroef met binnenzeskant van 1,25x20 mm	2
9	17X014	M8-borgring	2
10	17X003	M10-sluitring beschermkap 30 mm buitendiam.	3
11	17X015	Achterwieleenheid	2
12	17X016	Afstandsstuk achterwiel	2
13	17X017	M10-bevestigingsschroef met binnenzeskant van 1,5x40 mm	4
14	17X018	M10-bevestigingsschroef met binnenzeskant van 1,5x30 mm	2
15	17X019	M10-bevestigingsschroef met binnenzeskant van 1,5x25 mm	3
16	17X004	M10-borgring	3
17	17W425	Vlakke M10-sluitring	11
18	17W424	Nylon M10-moer van 1,5	6
19	17X020	Springveerpin voor onderste gaffel	2
20	17X021	Koperen bus	2
21	17X022	Handknop voor hoogteafstelling	1
22	17X023	M10-stelschroef van 1,5x10 mm	1
23	17X024	Kap voor stofzuigermond	1
24	17X025	Rubberen pakkingring met 5/8" binnendiam.	3
25	17X026	Springveer voor hoogteafstellingshendel	1
26	18A587	Paspen voor hoogteafstelling	1
27	18A588	M6-borgring	1
28	17W287	M6-zeskantmoer van 1,0	1
29	17W144	Gashendelkabel	1
30	17X029	M5-bevestigingsschroef met binnenzeskant van 0,8x10 mm	4
31	17X030	M5-borgring	4
32	17X031	Vlakke M5-sluitring	4
33	17X032	Noodstop-schakelaareenheid	1
34	17X033	M8 Flat Washer	1
35	17W301	Nylon M8-moer van 1,25	1
36	17X034	Schuimrubberen handgreep	2
37	17X035	Afsluitdop voor plastic buis met 7/8" binnendiam.	2
38	17W298	Meerdere waarschuwingslabels	1
39	16C394	Waarschuwinglabel, vastzitten	2
Vervangende waarschuwings- en veiligheidslabels, -plaatjes en -kaarten zijn gratis verkrijgbaar.			

Primaire behuizing (25M842 en 25M843)

Ref.	Torque
	38-40 N•m (28-30 ft-lb)

* Gebruik industriële standaardtorsies, wanneer deze niet gespecificeerd worden.

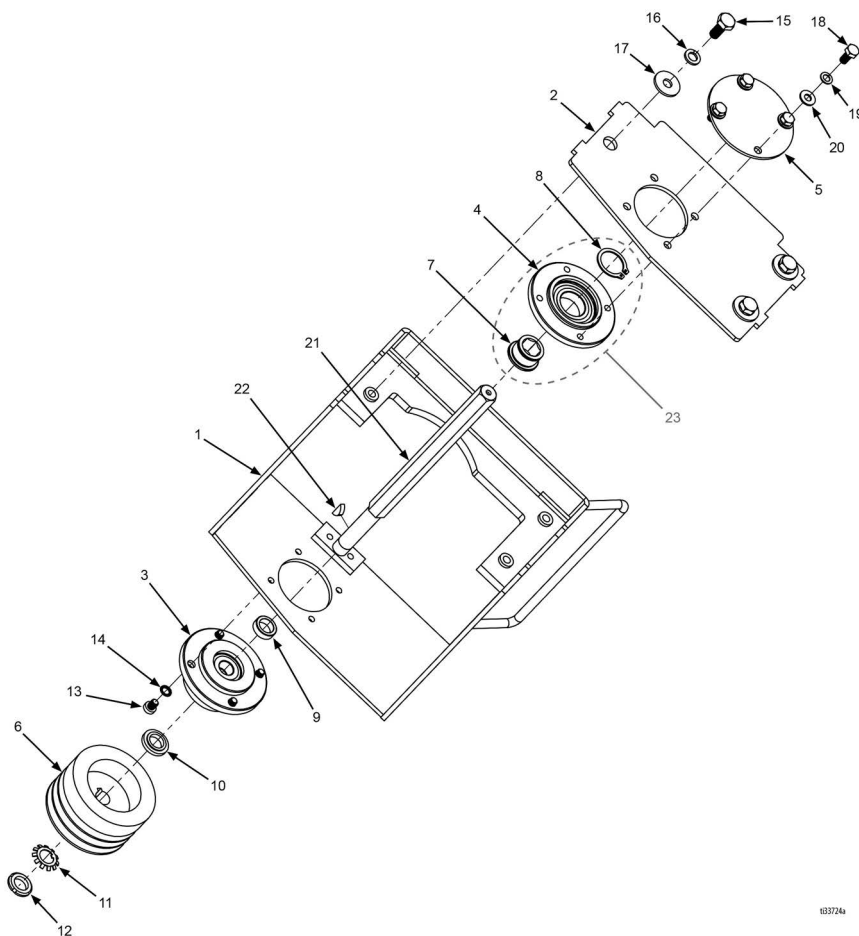


Onderdelenlijst voor de primaire behuizing (25M842 en 25M843)

Item:	Onderdeelnr.	Omschrijving	Aantal
1	17X036	Voorste zwenkwiel	1
2	17X019	M10-kolomschroef met binnenzeskant van 1,5x2,5 mm	8
3	17W425	Vlakke M10-sluitring	11
4	17W424	Nylon M10-moer van 1,5	4
5	17X037	Stofklephouder	1
6	17X038	Stofklep	1
7	17X004	M10-borgring	8
8	17X040	Beugel van riembescherming	1
9	17X033	Vlakke M8-sluitring	2
10	17X014	M8-borgring	2
11	17X041	M8-bevestigingsschroef met binnenzeskant van 1,25x25 mm	2
12	17X002	Riembescherming (model 25M842)	1
	17W305	Riembescherming (model 25M843)	1
13	17X005	M10-bevestigingsschroef met binnenzeskant van 1,5x16 mm	2
14	17X042	Hoofdbehuizing	1
15	17X044	Zijplaat	1
16	17X003	M10-sluitring beschermkap 30 mm buitendiam.	5
17	17X046	Nylon M10-moer van 1,5	1
18	17W886	Nylon M6-moer van 1,0	1
19	17X047	Vlakke M6-sluitring	1
20	17X049	M6-bevestigingsschroef met binnenzeskant van 1,0x20 mm	1
21	17X018	M10-bevestigingsschroef met binnenzeskant van 1,5x30 mm	2
22	17X050	Beugel van riembescherming	1
23	16C393	Waarschuwingsticker tegen snijden in voeten	1
24	16D646	Waarschuwingsticker tegen hete oppervlakken	1
Vervangende waarschuwings- en veiligheidslabels, -plaatjes en -kaarten zijn gratis verkrijgbaar.			

Vatbehuizing (25M842 en 25M843)

* Gebruik industriële standaardtorsies, wanneer deze niet gespecificeerd worden.



Onderdelenlijst voor de vatbehuizing (25M842 en 25M843)

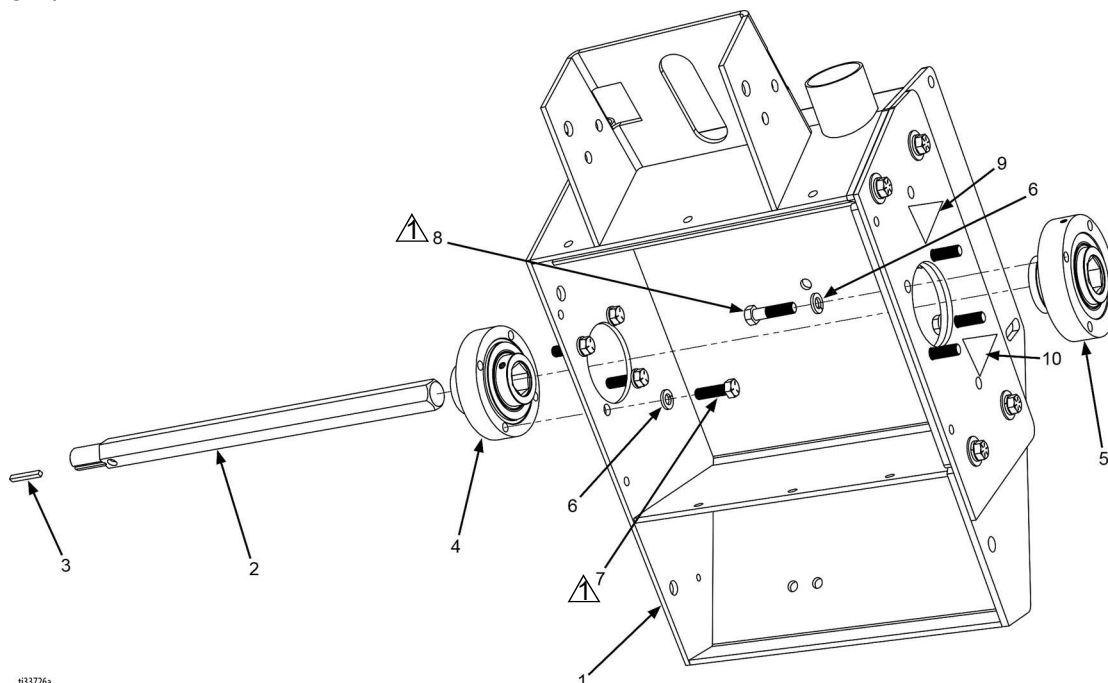
Item:	Onderdeelnr.	Omschrijving	Aantal
1	17X042	Hoofdbehuizing	1
2	17X044	Zijplaat	1
3	17X060	Lagereenheid aan kant van aandrijving	1
4	17X061	Lagereenheid zijplaat	1
5	17X062	Afdekking lagereenheid zijplaat	1
6	17W996	Onderste (aandrijf)riemschijf	1
7	17X063	Zeskantbus	1
8	17X064	C-clip zeskantbus	1
9	17X065	Afstandsbus voor as	1
10	17X066	Afstandsbus voor riemschijf	1
11	17W998	Sluitring voorzien van lipjes	1
12	17W999	Gegroefde linkshandige borgmoer	1
13	17X067	M8 verzonken inbuskolom Schroef van 1,25x10 mm	4
14	17X068	M8 Belleville sluitring	4
15	17X019	M10-bevestigingsschroef met binnenzeskant van 1,5x25 mm	3

16	17X004	M10-borgring	3
17	17X003	M10-sluitring beschermkap 30 mm buitendiam.	3
18	17X069	M8 bevestigingsschroef met binnenzeskant van 1,25x18 mm	4
19	17X014	M8-borgring	4
20	17X033	Vlakke M8-sluitring	4
21	17X070	Zeskantaandrijf as	1
22	17W995	Schijfspie	1
23	17X071	Lagereenheid zijplaat	1

Eenheid van lager en as (25M846, 25N667 & 25N668)

Ref.	Torque
	40-43 N•m (30-32 ft-lb)

* Gebruik industriële standaardtorsies, wanneer deze niet gespecificeerd worden.



Onderdelenlijst voor eenheid van lager en as (25M846, 25N667 & 25N668)

Item:	Onderdeelnr.	Omschrijving	Aantal
1	17W026	Basisframe	1
2	17W039	Aandrijfas	1
3	17W038	Assleutel	1
4	17W046	Lagereenheid aan kant van aandrijving	1
4*	17W953	Lagereenheid aan kant van aandrijving	1
5	17W040	Lagereenheid zijplaat	1
5*	17W954	Lagereenheid zijplaat	1
6	17W007	Vlakke sluitring van 3/8"	8
7	17W103	Kolom Schroef met binnenzeskant van 3/8-24x1"	4
8	17W083	Kolom Schroef met binnenzeskant van 3/8-24x1,5"	4
9	16C393	Waarschuwinglabel tegen snijden in voeten	2
10	16D646	Waarschuwinglabel tegen hete oppervlakken	1

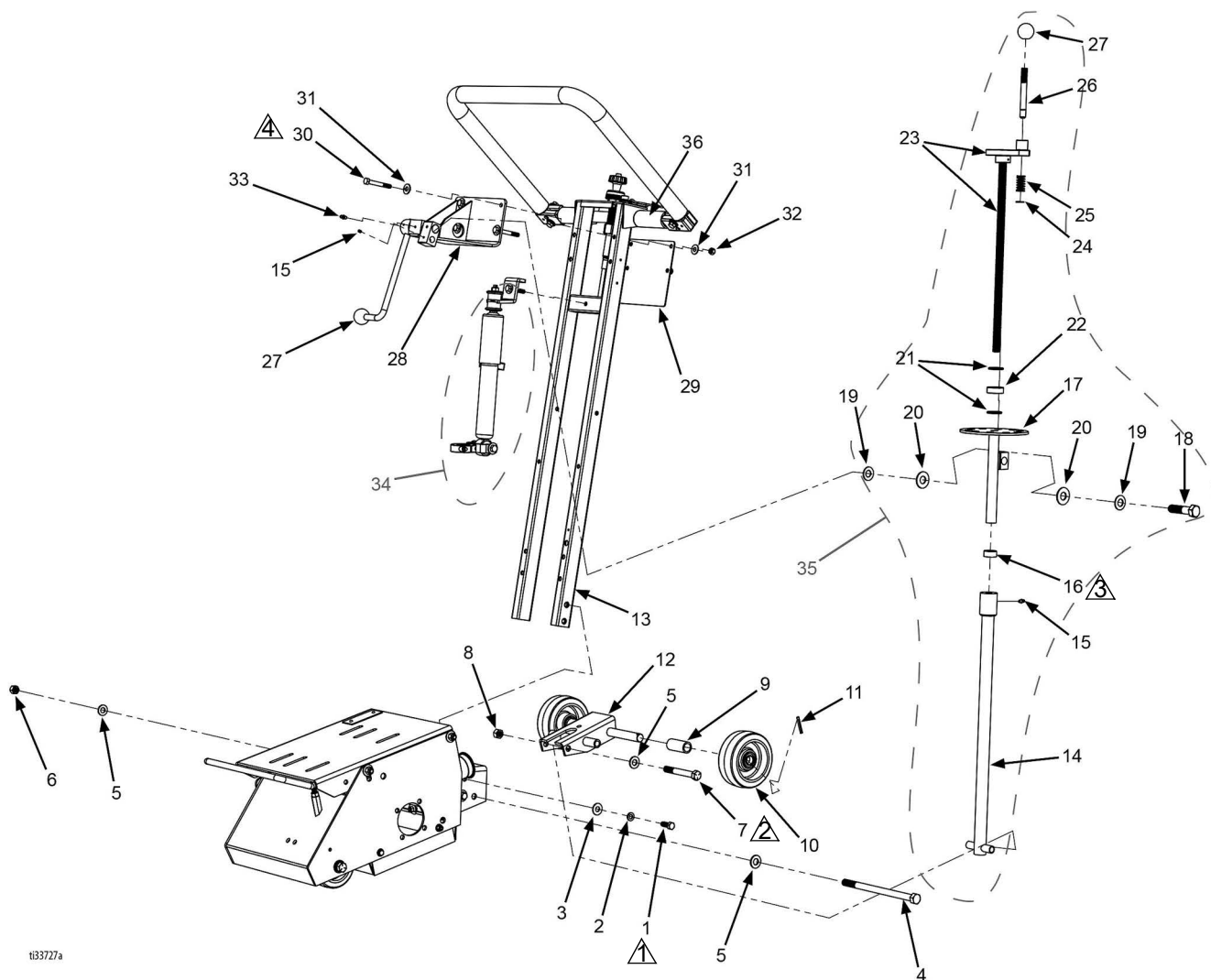
Vervangende waarschuwings- en veiligheidslabels, -plaatjes en -kaarten zijn gratis verkrijgbaar.

* Voor het afstellen van machines voor (diamant)toepassingen met hoge snelheid.

Achterste eenheid (25M846 & 25N667)

Ref.	Torque
	32,5-35,3 N•m (24-26 ft-lb)
	20,3-22,6 N•m (180-200 in-lb)
	7,9-8,5 N•m (70-75 in-lb)
	18,1-19,2 N•m1 (60-170 in-lb)

* Gebruik industriële standaardtorsies, wanneer deze niet gespecificeerd worden.

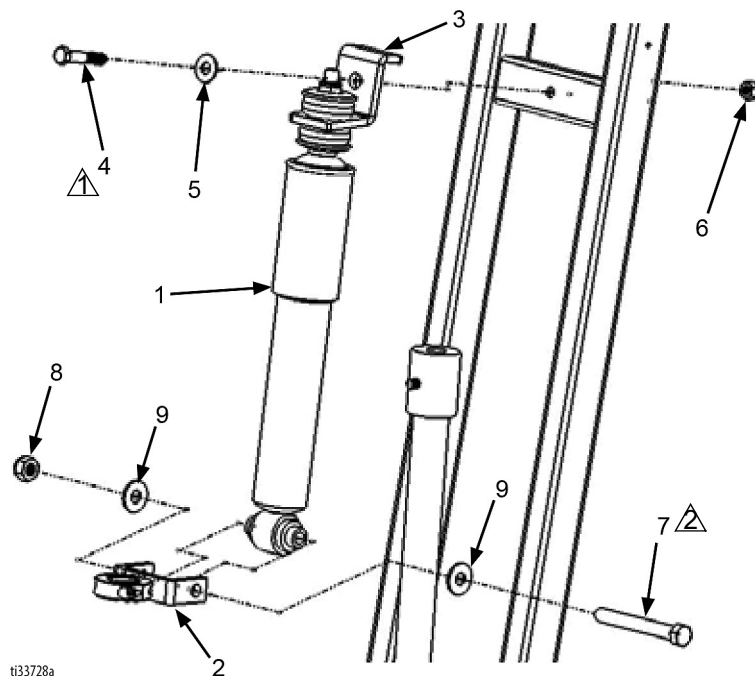


Onderdelenlijst voor de achterste eenheid (25M846 & 25N667)

Item:	Onderdeelnr.	Omschrijving	Aantal
1	17W052	Kolomschroef met binnenzeskant van 3/8-16x1"	4
2	17W007	Vlakke sluitring van 3/8"	4
3	17W008	Vlakke sluitring van 3/8"	4
4	17W060	Kolomschroef met binnenzeskant van 1/2-13x8"	1
5	17W098	Vlakke sluitring van 1/2"	3
6	17W062	Nylon moer van 1/2-13	1
7	17W057	Kolomschroef met binnenzeskant van 1/2-20x4"	1
8	17W955	Nylon tegenmoer van 1/2-20	1
9	17W058	Afstandsbus voor wiel	2
10	17W031	Wiel (achterzijde)	2
11	17W059	Splitpen	2
12	17W017	Vork achterzijde	1
13	17W106	Basisframe handgreep	1
14	17Y172	Onderste krukmechanisme	1
15	17W045	Smeernippel	2
16	17W056	Sluitmoer	1
17	17Y822	Bovenste krukmechanisme	1
18	17W117	Kolomschroef met binnenzeskant van 5/8-11x2,5"	1
19	17W114	Belleville-ring	2
20	17W113	Bronzen sluitring	2
21	17W105	Structurele sluitring	2
22	17W054	Druklager	1
23	17Y998	Handwieleenheid	1
24	17W127	E-clip	1
25	17W111	Veer	1
26	17W119	Paspen	1
27	17W049	Ronde knop	2
28	17W108	Nokhendel	1
29	17W285	Achterplaat handgreep	1
30	17W081	Kolomschroef met binnenzeskant van 5/16-18x2,5"	4
31	17W087	Vlakke sluitring van 5/16"	8
32	17W099	Nylon moer van 5/16-18	4
33	17W084	Stelschroef van #10-32x0,25"	1
34	17W121	Dempereenheid	1
35	17W956	Koppeling-/handwieleenheid	1
36	17W138	Handgreep Graco (Model 25N667)	2

Dempereenheid (25M846, 25N667)

Ref.	Torque
	16,9-18,1 N•m (150-160 in-lb)
	10,7-11,9 N•m (95-105 in-lb)



Onderdelenlijst voor de dempereenheid (25M846 & 25N667)

Item:	Onderdeelnr.	Omschrijving	Aantal
1	17W126	Schokdemper	1
2	17W123	Onderste bevestigingskoppeling	1
3	17W122	Bovenste bevestigingskoppeling	1
4	17W124	Kolomschroef met binnenzeskant van 5/16-18x1,75"	1
5	17W087	Vlakke sluitring van 5/16"	1
6	17W099	Zeskantmoer van 5/16-18	1
7	17W125	Kolomschroef met binnenzeskant van 3/8-16x3,5"	1
8	17W095	Nylon moer van 3/8-16	1
9	17W008	Vlakke sluitring van 3/8"	2
10	17W121	Dempereenheid (incl. items 1-9)	1

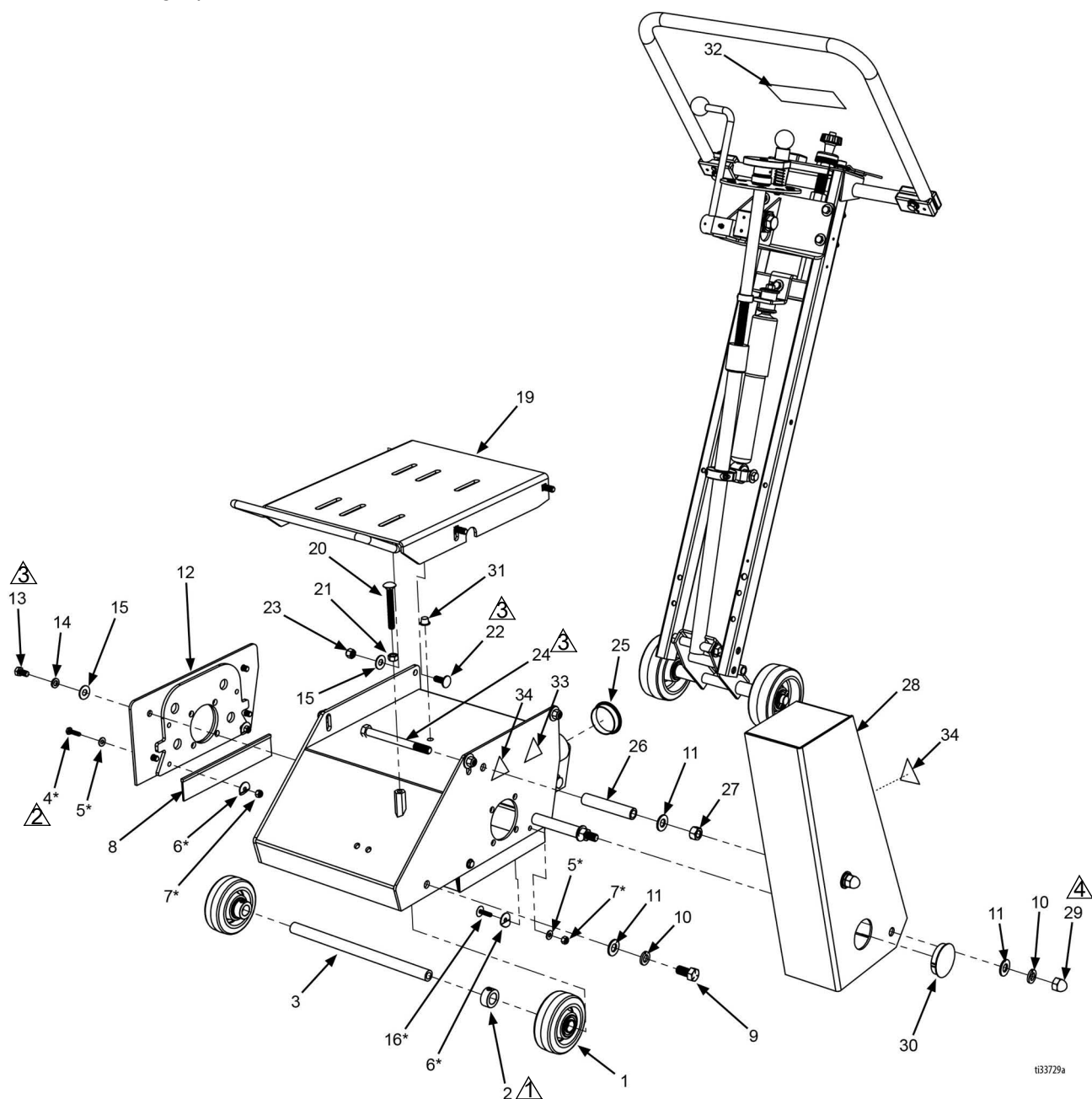
AANTEKENINGEN

[illegible]

Voorste eenheid (25M846, 25N667 & 25N668)

Ref.	Torque
	13,6-15,8 N•m (120-140 in-lb)
	6,2-7,3 N•m (55-65 in-lb)
	29,8-32,5 N•m (22-24 ft-lb)
	25,8-28,5 N•m (19-21 ft-lb)

* Gebruik industriële standaardtorsies, wanneer deze niet worden gespecificeerd.



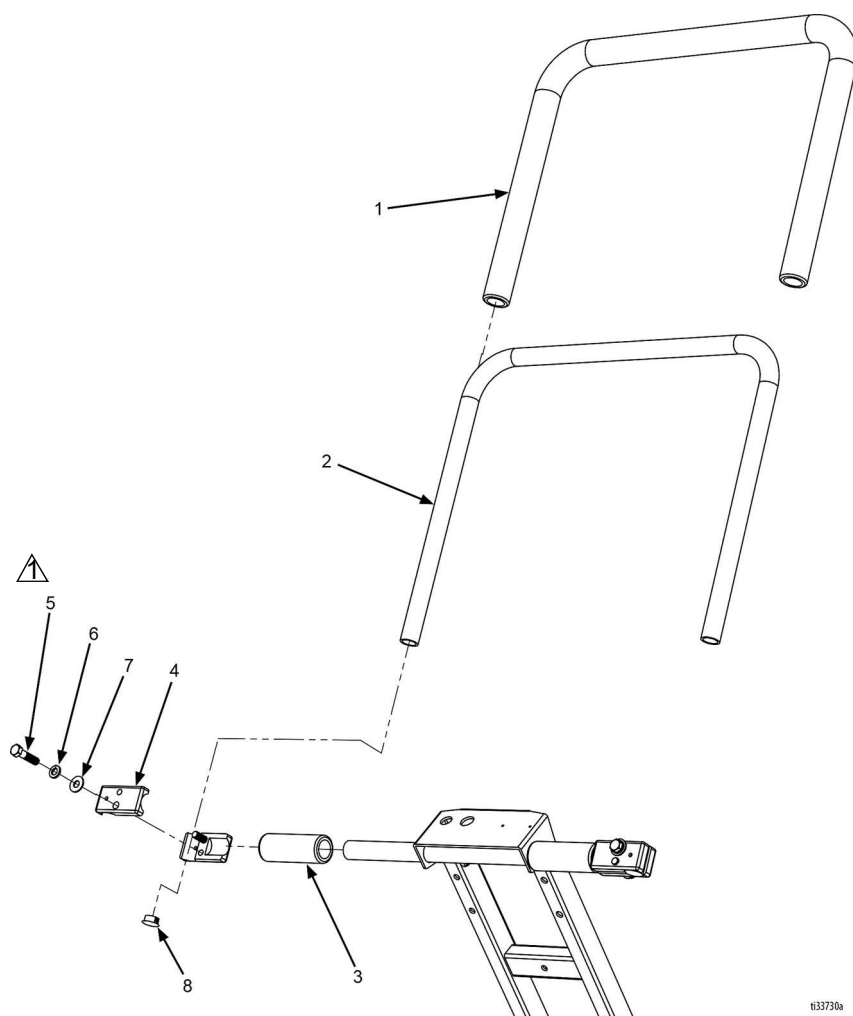
t133729a

Onderdelenlijst voor de voorste eenheid (25M846, 25N667 & 25N668)

Item:	Onderdeelnr.	Omschrijving	Aantal
1	17W030	Voorwiel (met lagers)	2
2	17W072	Sluitmoer	2
3	17W032	Steekas	1
4*	17W023	Kolomschroef met binnenzeskant van 1/4-20x1"	9
5*	17W020	Vlakke sluitring van 1/4"	10
6*	17W021	Vlakke sluitring van 1/4"	10
7*	17W022	Nylock moer van 1/4-20	10
8	17W019	Borstelstripeenheid (set van 4)	1
9	17W104	Kolomschroef met binnenzeskant van 1/2-20x1"	2
10	17W064	Vlakke sluitring van 1/2"	4
11	17W098	Vlakke sluitring van 1/2"	6
12	17W027	Zijplaat	1
13	17W082	Kolomschroef met binnenzeskant van 3/8-24x0,75"	4
14	17W007	Vlakke sluitring van 3/8"	4
15	17W008	Vlakke sluitring van 3/8"	8
16*	17W025	Verzonken schroef van 1/4-20x1"	1
19	17Y119	Motorsteun (Model 25N667)	1
	17Z141	Motorsteun (Model 25M846 & 25N668)	1
20	17W093	Slotbout van 3/8-16x3"	1
21	17W094	Zeskantmoer van 3/8-16	1
22	17W097	Slotbout van 3/8-16x1"	4
23	17W095	Nylon moer van 3/8-16	4
24	17W069	Kolomschroef met binnenzeskant van 1/2-13x5,5"	2
25	17W075	Boutdop	2
26	17W068	Afstandsbus	2
27	17W067	1/2-13 zeskantmoer	2
28	17W018	Riembescherming	1
29	17W063	1/2-13 dopmoer	2
30	17W066	Opvulplug (riembescherming)	1
31	17W957	Opvulplug (behuizing)	1
32	17W115	Waarschuingslabel, meerdere (Model 25M846 & 25N667)	1
	18A110	Waarschuingslabel, meerdere (Model 25N668)	1
33	16C393	Waarschuingslabel tegen snijden in voeten	1
34	16C394	Waarschuingslabel, vastzitten	2
Vervangende waarschuings- en veiligheidslabels, -plaatjes en -kaarten zijn gratis verkrijgbaar.			
* Items maken onderdeel uit van item 8.			

Handgreep (25M846)

Ref.	Torque
	29,8-32,5 N•m (22-24 ft-lb)



Onderdelenlijst voor de handgreep (25M846)

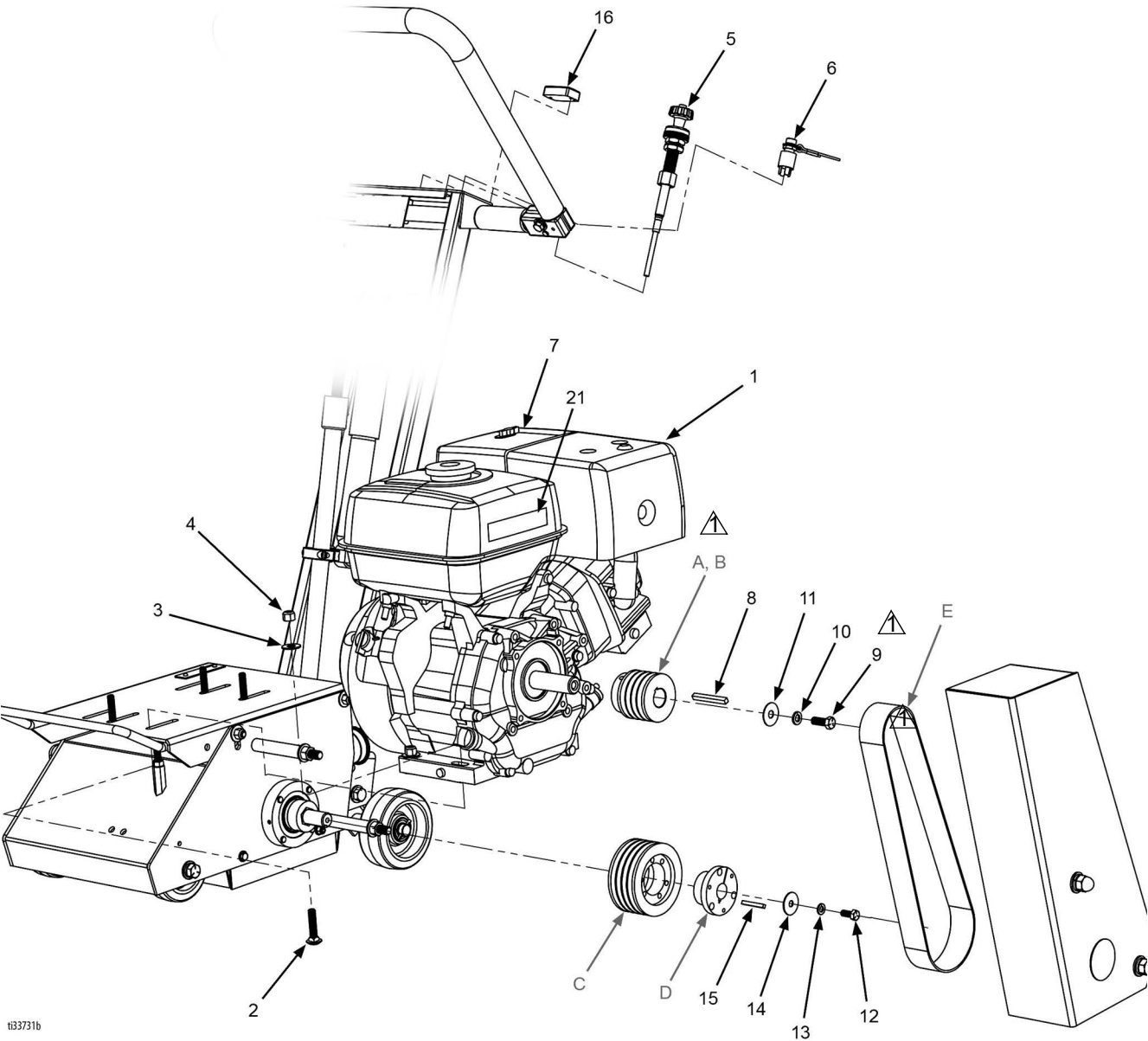
Item:	Onderdeelnr.	Omschrijving	Aantal
1	17W281	Lange stang handgreep (49" lang)	1
2	17W005	Handgreepbuis	1
3	17W002	Korte stang handgreep (4" lang)	2
4	17W003	handgreepklem	4
5	17W006	Kolomschroef met binnenzeskant van 3/8-16x1,5"	4
6	17W007	Vlakke sluitring van 3/8"	4
7	17W087	Vlakke sluitring van 5/16"	4
8	17W009	Afsluitdop voor plastic buis van 3/4"	2

AANTEKENINGEN

[illegible]

Aandrijfeenheid (25M846, 25N667 & 25N668)

Ref.	Torque
	18,1-19,2 N•m (160-170 in-lb)



ti33731b

Onderdelenlijst voor de aandrijfeenheid (25M846, 25N667 & 25N668)

Item:	Onderdeelnr.	Omschrijving	Aantal
1	17W286	Motor van 13 pk (Model 25M846)	1
	123966	Motor van 9 pk (Model 25N667)	1
	17Y714	Motor van 13 pk (Model 25N668)	1
2	17W080	Slotbout van 3/8-16x1,75"	4
3	17W008	Vlakke sluitring van 3/8"	4
4	17W095	Nylock moer van 3/8-16	4
5	17W960	Gashendeleenheid	1
6	17W961	Noodstopshakelaareenheid	1
7	17W029	Deflector voor Honda-motor	1
8	17W088	Sleutel voor motorriemschijf	1
9	17W096	Bevestigingsschroef met binnenzeskant van 3/8-24x1"	1
10	17W007	Vlakke sluitring van 3/8"	1
11	17W109	Vlakke sluitring van 3/8"	1
12	17W074	Kolomschroef met binnenzeskant van 5/16-24x0,75"	1
13	17W128	Vlakke sluitring van 5/16"	1
14	17W061	Vlakke sluitring van 5/16"	1
15	17W038	Sleutel voor aandrijfriemschijf	1
16	17W284	Toerenteller/urenteller	1
17*	17W129	Bevestiging gashendelkabel	1
18*	17W963	Schroef gashendelkabel	1
19*	17W130	C-clip gashendelbevestiging	1
20*	17W964	Deflector bevestigingsschroef	3
21	194126	Waarschuwinglabel tegen brand en explosie	1
<i>Vervangende waarschuwings- en veiligheidslabels, -plaatjes en -kaarten zijn gratis verkrijgbaar.</i>			

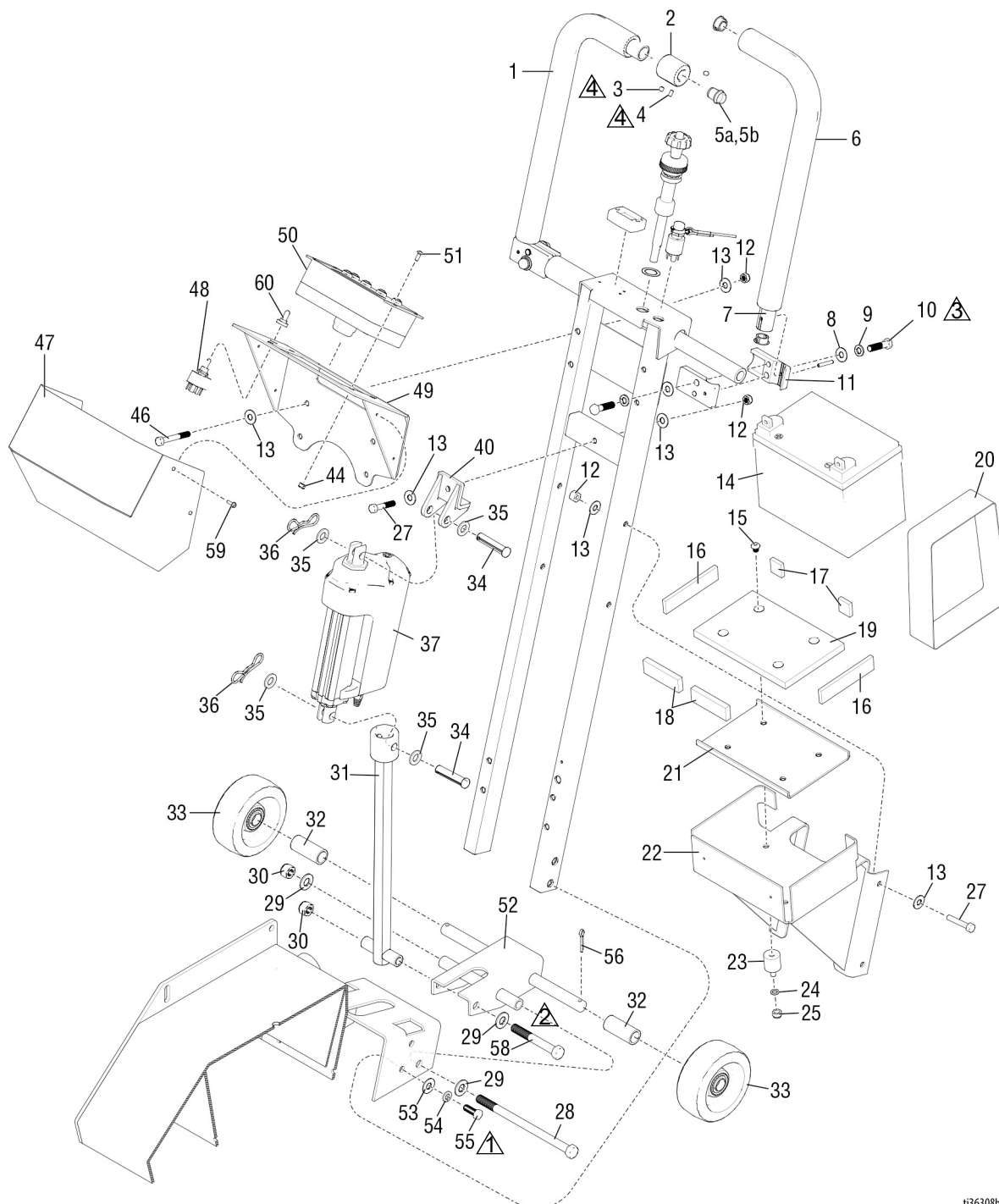
Afstelling klepel (lage snelheid)			
Item:	Onderdeelnr.	Omschrijving	Aantal
A	17W034	Motorriemschijf	1
B	N.v.t.	Bus van motorriemschijf	1
C	17W036	Aandrijfriemschijf	1
D	17W037	Bus voor aandrijfriemschijf	1
E	17W035	Aandrijfriem	1

Afstelling voor diamant (hoge snelheid)			
Item:	Onderdeelnr.	Omschrijving	Aantal
A	17W036	Motorriemschijf	1
B	17W965	Bus van motorriemschijf	1
C	17W966	Aandrijfriemschijf	1
D	17W967	Bus voor aandrijfriemschijf	1
E	17W968	Aandrijfriem	1

OPMERKING: De lagereenheden (onderdeelnr. 17W953 en 17W954) zijn nodig als de machine met diamantbladen wordt gebruikt voor toepassingen op hoge snelheid (zie **Eenheid van lager en as (25M846, 25N667 & 25N668)** op pagina 47).

Achterste eenheid (25N668)

Ref.	Torque
 32,5-35,3 N•m (24-26 ft-lb)	
 20,3-22,6 N•m (180-200 in-lb)	
 27,1-30,0 N•m (240-264 in-lb)	
 8,1-9,5 N•m (72-84 in-lb)	



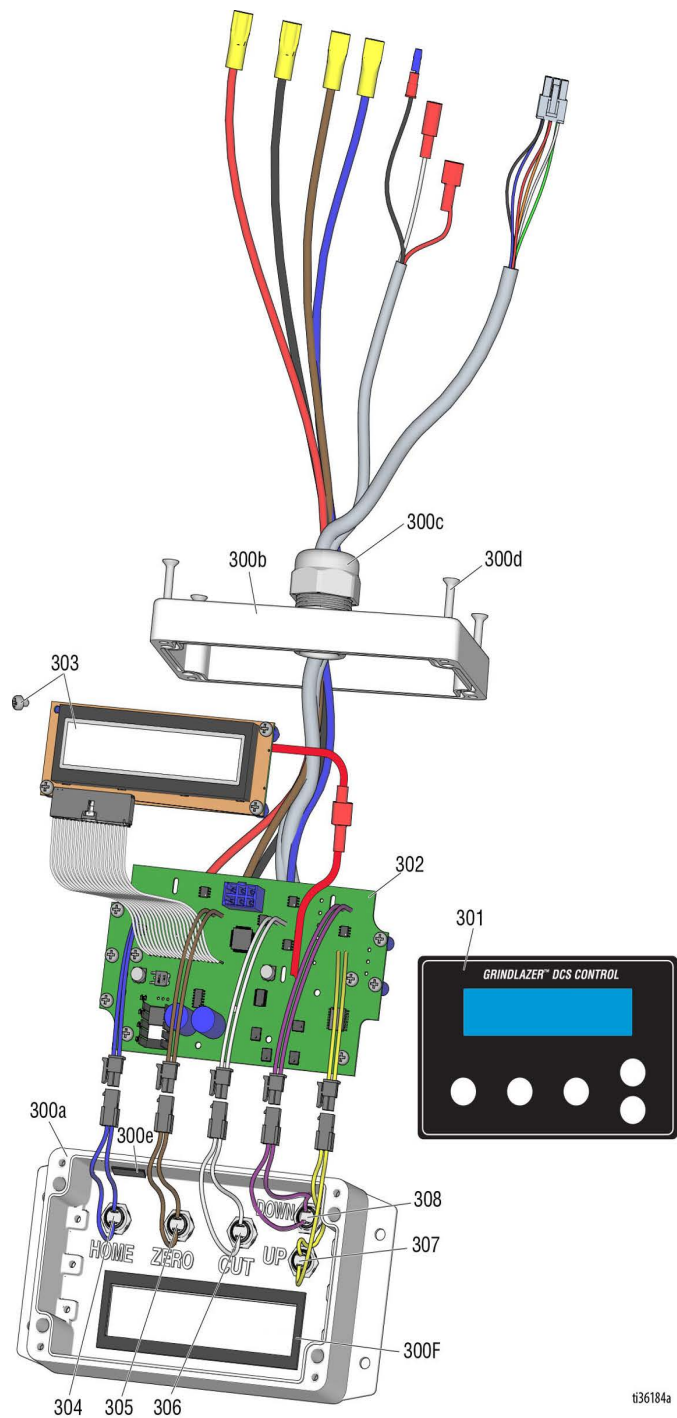
ti36308b

Onderdelenlijst voor assemblage van achterzijde (25N668)

Item:	Onderdeelnr.	Omschrijving	Aantal
1	18A401	Greep van schuimrubber, rechts	1
2	17Y120	Behuizing bedieningsschakelaar	1
3	100002	Stelschroef 1/4" -20x1/4"	2
4	15K780	Stelschroef 10-32x3/8	1
5a	17Y999	Tuimelschakelaar	1
5b	18A120	Eenheid draad tuimelschakelaar	1
6	18A400	Greep van schuimrubber, links	1
7	18A350	Handgreepbuis	2
8	17W087	Vlakke sluitring van 5/16"	4
9	17W007	Vlakke sluitring van 3/8"	4
10	17W006	Kolomschroef met binnenzeskant van 3/8-16x1,5	4
11	17W003	handgreepklem	4
12	110838	Moer, Nylock	9
13	120454	Sluitring, plat	19
14	115753	Accu, 33 ah	1
15	18A547	Bevestiging, 5/16-18x0,375	4
16	18Y701	Schuimrubber, Urethaan, 1/4"	2
17	18A651	Schuimrubber, Urethaan, 1/4"	2
18	18Y702	Schuimrubber, Urethaan, 3/8"	2
19	18A700	Schuimrubber, Urethaan, 1/2"	1
20	17Z663	Klittenband, 2"	1
21	18A600	Plaatbatterij	1
22	17Z142	Eenheid batterijsteun	1
23	17A720	Demper	4
24	305156	Sluitring, plat	4
25	111040	Moer, borg-, insteek, nylon	4
27	108843	Bout, moer- zeskant; 5/16-18x1,75	5
28	17W060	Kolomschroef met binnenzeskant van 1/2-13x8	1
29	17W098	Vlakke sluitring van 1/2"	3
30	17W062	Nylon moer van 1/2-13	1
31	17Z140	Onderste krukmechanisme	1
32	17W058	Afstandsbus voor wiel	2
33	17W031	Wiel (achterzijde)	2
34	18A114	Pen	2
35	16Y269	Vlakke M12-sluitring	4
36	17Y962	Splitpen, strik	2
37	17Y237	Aandrijving, lineair 12 V, 3" slag	1
40	17Z139	Bovenste krukmechanisme	1
44	102920	Moer, Nylock, 10-32	4
46	17W081	KOLOMSCHROEF MET BINNENZESKANT 5/16-18x2,5	4
47	18A788	deksel	1
48	17Z193	SCHAKELAAR, tuimel-	1
49	17Z143	Steun regelkast	1
50	18A790	Set, eenheid, regeling DCS	1
51	116610	Schroef, mach., kruiskop, plat, #10	4
52	17W017	Vork achterzijde	1
53	17W008	Vlakke sluitring van 3/8"	4
54	17W007	Vlakke sluitring van 3/8"	4
55	17W052	Kolomschroef met binnenzeskant van 3/8-16x1"	4
56	17W059	Splitpen	2
58	17W057	Kolomschroef met binnenzeskant van 1/2-20x4"	1
59	117501	Schroef, mach., getande zeskantkop	4
60	17Z340	Schoentje, tuimel-	1

DCS-regelkast 18A790

Alleen 25N668

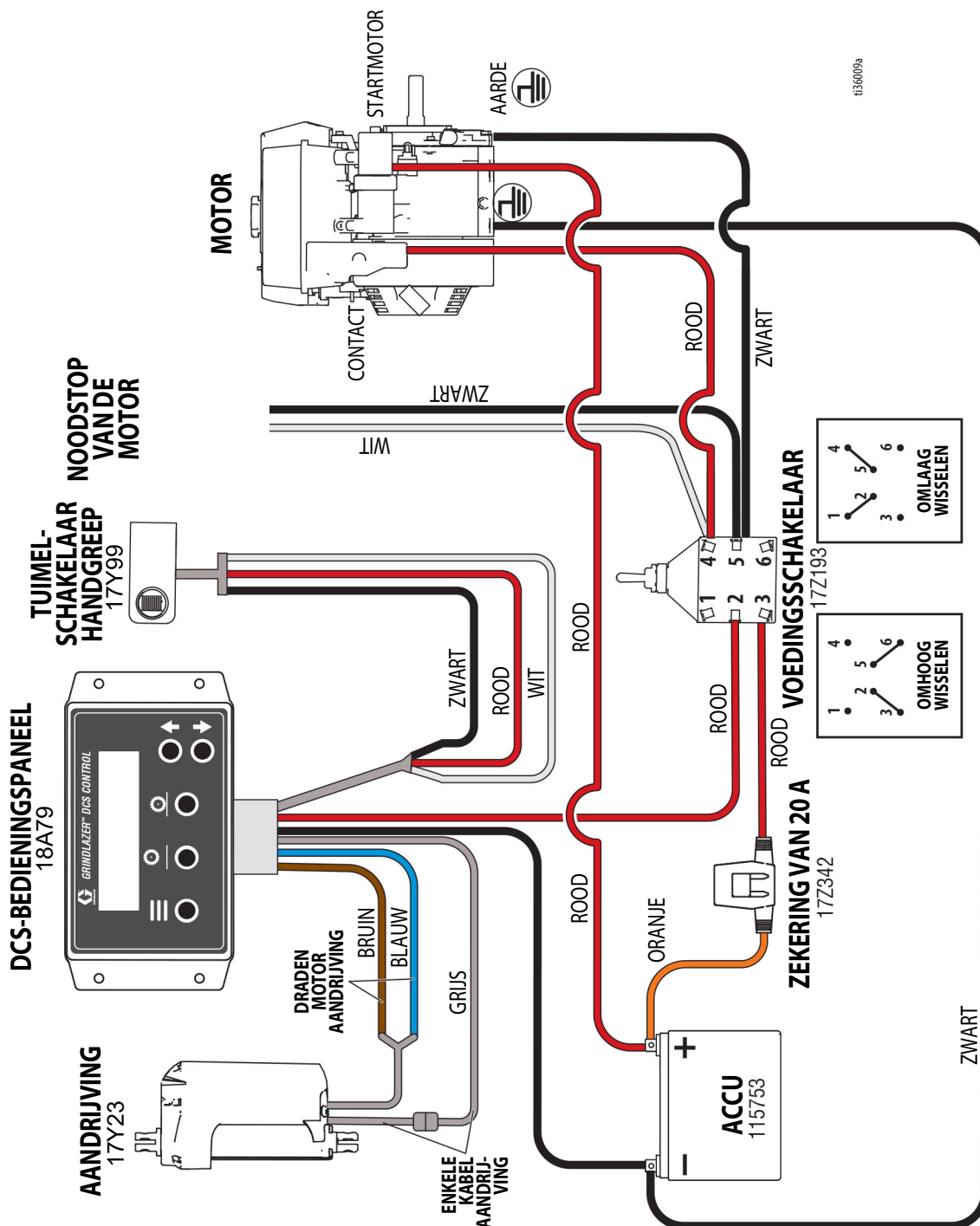


Onderdelenlijst

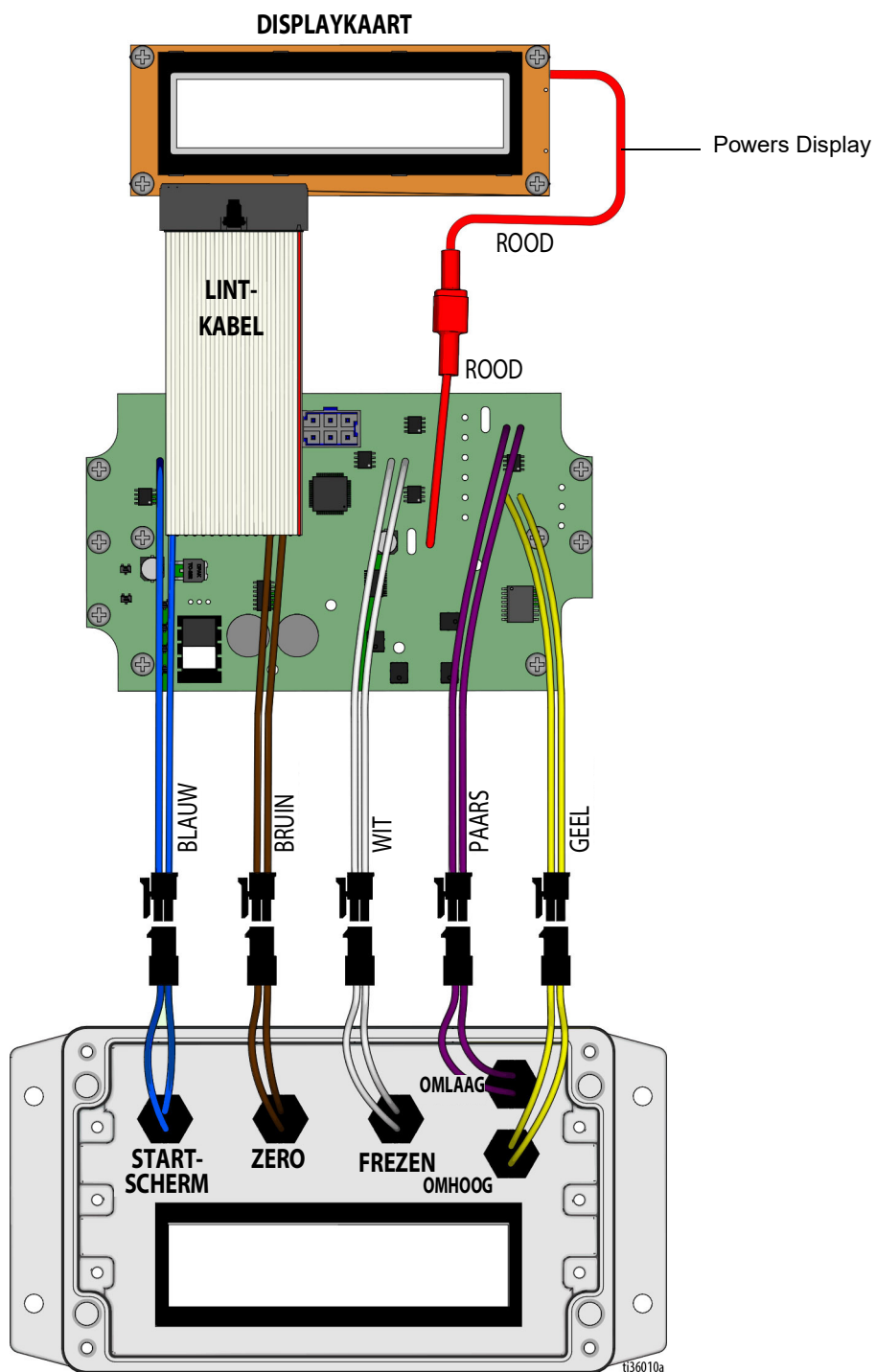
Ref.	Onderdeel	Omschrijving	Aantal	Ref.	Onderdeel	Omschrijving	Aantal
300	18A690	SET, DCS-regelkast, gefreesd <i>omvat 300a - 300f</i>	1	303	18A692	SET, weergavebord, DCS-besturing	1
301	17Y686	LABEL, bediening, GrindLazer DCS	1	304	18A693	SET, beginknop, DCS	1
302	18A691	SET, ingebouwde DCS-besturing PCB	1	305	18A694	SET, knop nulstand, DCS	1
				306	18A695	SET, knop snijden, DCS	1
				307	18A696	SET, knop omhoog, DCS	1
				308	18A697	SET, knop omlaag, DCS	1

Bedradingsschema

DCS-systeem



DCS-regelkast



Technische gegevens

GrindLazer Standard DC87 G (25M842)		
Geluidsniveau (dBa)		
Geluidsvermogen	107 dBa, volgens ISO 3744	
Geluidsdruk	92 dBa, gemeten op 1 m (3,1 ft)	
Trillingsniveau*		
Rechts/links	11,4 m/sec ²	
* Trillingen gemeten conform ISO 5349 op basis van 8 uur blootstelling per dag		
Afmetingen/gewicht (onverpakt)	VS	Metrisch
Hoogte	40 inch	102 cm
Lengte	42 inch	107 cm
Breedte	15 inch	38 cm
Gewicht	125 lb	57 kg

GrindLazer Standard DC89 G (25M843)		
Geluidsniveau (dBa)		
Geluidsvermogen	107 dBa, volgens ISO 3744	
Geluidsdruk	92 dBa, gemeten op 1 m (3,1 ft)	
Trillingsniveau*		
Rechts/links	9,5 m/sec ²	
* Trillingen gemeten conform ISO 5349 op basis van 8 uur blootstelling per dag		
Afmetingen/gewicht (onverpakt)	VS	Metrisch
Hoogte	40 inch	102 cm
Lengte	42 inch	107 cm
Breedte	16 inch	41 cm
Gewicht	150 lb	68 kg

GrindLazer Pro DC1013 G (25M846)		
Geluidsniveau (dBa)		
Geluidsvermogen	109 dBa, volgens ISO 3744	
Geluidsdruk	94 dBa, gemeten op 1 m (3,1 ft)	
Trillingsniveau*		
Rechts/links	13,5 m/sec ²	
* Trillingen gemeten conform ISO 5349 op basis van 8 uur blootstelling per dag		
Afmetingen/gewicht (onverpakt)	VS	Metrisch
Hoogte (handgreep omhoog)	53 inch	135 cm
Hoogte (handgreep omlaag)	42 inch	107 cm
Lengte	38 inch	97 cm
Breedte	20 inch	51 cm
Gewicht	250 lb	114 kg

GrindLazer Pro DC89 G (25N667)		
Geluidsniveau (dBa)		
Geluidsvermogen	109 dBa, volgens ISO 3744	
Geluidsdruk	94 dBa, gemeten op 1 m (3,1 ft)	
Trillingsniveau*		
Rechts/links	13,5 m/sec ²	
* Trillingen gemeten conform ISO 5349 op basis van 8 uur blootstelling per dag		
Afmetingen/gewicht (onverpakt)	VS	Metrisch
Hoogte (handgreep omhoog)	53 inch	135 cm
Hoogte (handgreep omlaag)	42 inch	107 cm
Lengte	38 inch	97 cm
Breedte	20 inch	51 cm
Gewicht	192 lb	87 kg

GrindLazer Pro DC1013 DCS (25N668)		
Geluidsniveau (dBa)		
Geluidsvermogen	109 dBa, volgens ISO 3744	
Geluidsdruk	94 dBa, gemeten op 1 m (3,1 ft)	
Trillingsniveau*		
Rechts/links	13,5 m/sec ²	
* Trillingen gemeten conform ISO 5349 op basis van 8 uur blootstelling per dag		
Afmetingen/gewicht (onverpakt)	VS	Metrisch
Hoogte (handgreep omhoog)	53 inch	135 cm
Hoogte (handgreep omlaag)	42 inch	107 cm
Lengte	38 inch	97 cm
Breedte	20 inch	51 cm
Gewicht	263 lb	119 kg

CALIFORNIË PROPOSITION 65



WAARSCHUWING: Door dit product kunt u blootgesteld worden aan chemische stoffen waarvan in de staat Californië bekend is dat ze kanker en geboortefwijkingen of andere reproductieve schade veroorzaken. Ga naar www.P65Warnings.ca.gov voor meer informatie.

Standaard Graco-garantie

Graco garandeert dat alle in dit document genoemde en door Graco vervaardigde apparatuur waarop de naam Graco vermeld staat, op de datum van verkoop voor gebruik door de oorspronkelijke koper vrij is van materiaal- en fabricagefouten. Met uitzondering van speciale, uitgebreide, of beperkte garantie zoals gepubliceerd door Graco, zal Graco, gedurende een periode van twaalf maanden na verkoopdatum, elk onderdeel van de apparatuur dat naar het oordeel van Graco gebreken vertoont herstellen of vervangen. Deze garantie is alleen van toepassing op voorwaarde dat de apparatuur conform de schriftelijke aanbevelingen van Graco geïnstalleerd, bediend en onderhouden is.

Normale slijtage en veroudering, of slecht functioneren, beschadiging of slijtage veroorzaakt door onjuiste installatie, verkeerde toepassing, slijtend materiaal, corrosie, onvoldoende of onjuist uitgevoerd onderhoud, nalatigheid, ongeval, eigenmachtige wijzigingen aan de apparatuur, of het vervangen van Graco-onderdelen door onderdelen van andere herkomst, vallen niet onder de garantie en Graco is daarvoor niet aansprakelijk. Graco is ook niet aansprakelijk voor slecht functioneren, beschadiging of slijtage veroorzaakt door de onverenigbaarheid van Graco-apparatuur met constructies, toebehoren, apparatuur of materialen die niet door Graco geleverd zijn, en ook niet voor fouten in het ontwerp, bij de fabricage of het onderhoud van constructies, toebehoren, apparatuur of materialen die niet door Graco geleverd zijn.

Deze garantie wordt verleend onder de voorwaarde dat de apparatuur waarvan de koper stelt dat die een defect vertoont gefrankeerd wordt verzonden naar een erkende Graco dealer opdat de aanwezigheid van het beweerde defect kan worden geverifieerd. Indien het beweerde defect inderdaad wordt vastgesteld, zal Graco de defecte onderdelen kosteloos herstellen of vervangen. De apparatuur zal gefrankeerd worden teruggezonden naar de oorspronkelijke koper. Indien bij de inspectie geen materiaal- of fabricagefouten worden geconstateerd, dan zullen de herstellingen worden uitgevoerd tegen een redelijke vergoeding, in welke vergoeding de kosten van onderdelen, arbeid en vervoer begrepen kunnen zijn.

DEZE GARANTIE IS EXCLUSIEF, EN TREEDT IN DE PLAATS VAN ENIGE ANDERE GARANTIE, UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET, DAARONDER INBEGREPEN MAAR NIET BEPERKT TOT GARANTIES BETREFFENDE VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALDE TOEPASSING.

De enige verplichting van Graco en het enige verhaal van de klant bij schending van de garantie is zoals hierboven bepaald is. De koper gaat ermee akkoord dat geen andere verhaalmogelijkheid (waaronder, maar niet beperkt tot vergoeding van incidentele schade of van vervolgschade door winstderving, gemiste verkoopopbrengsten, letsel aan personen of materiële schade, of welke andere incidentele verliezen of vervolgv verliezen dan ook) aanwezig is. Elke klacht wegens inbreuk op de garantie moet binnen twee (2) jaar na aankoopdatum kenbaar worden gemaakt.

GRACO GEEFT GEEN GARANTIE EN WIJST ELKE IMPLICIETE GARANTIE AF BETREFFENDE VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALDE TOEPASSING, MET BETREKKING TOT TOEBEHOREN, APPARATUUR, MATERIALEN OF COMPONENTEN DIE GRACO GELEVERD, MAAR NIET VERVAARDIGD HEEFT. Deze items die wel verkocht, maar niet vervaardigd zijn door Graco (zoals elektromotoren, schakelaars en slangen) vallen, waar van toepassing, onder de garantie van de fabrikant. Graco zal aan de koper redelijke ondersteuning verlenen bij het aanspraak maken op die garantie.

Graco is in geen geval aansprakelijk voor indirecte, incidentele, speciale of gevolgschade die het gevolg is van het feit dat Graco dergelijke apparatuur heeft geleverd, of van de uitrusting, de werking, of het gebruik van producten of andere goederen op deze wijze verkocht, ongeacht of die ontstaat door inbreuk op een contract, inbreuk op garantie, nalatigheid van Graco, of anderszins.

Graco-informatie

De meest recente informatie over de producten van Graco vindt u op www.graco.com.

Kijk voor informatie over patenten op www.graco.com/patents.

OM EEN BESTELLING TE PLAATSEN neemt u contact op met uw Graco-distributeur of belt u op het nummer 1-800-690-2894 voor meer informatie over het dichtstbijzijnde verkooppunt.

Alle geschreven en afgebeelde gegevens in dit document geven de meest recente productinformatie weer zoals bekend op het tijdstip van publicatie. Graco behoudt zich het recht voor om te allen tijde wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving.

Vertaling van de originele instructies. This manual contains Dutch. MM 3A5578

Hoofdkantoor Graco: Minneapolis

Kantoren in het buitenland: België, China, Japan, Korea

GRACO INC. EN DOCHTERONDERNEMINGEN • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS, MN 55440-1441 • VS
Copyright 2019, Graco Inc. Alle productielocaties van Graco zijn ISO 9001 gecertificeerd.

www.graco.com

Revisie E, december 2022